

WOMEN AND FAMILIES IN CRISIS
POLISH

Kobiety i Rodziny w Kryzysie

*Podręcznik dla ofiar przemocy w rodzinie i innych stojących
przed problemem separacji, rozvodu lub decyzją o opiece nad dziećmi
i ich finansowym utrzymaniem*

Wydanie z Lipca 2007



Publikacja prawna wydana przez:

Legal Services of Northern Virginia

Justice for a better community

Wydane przy pomocy:

Fundacji Adwokatów Arlington County

Fundacji Adwokatów w Alexandrii

Każda sytuacja jest inna i większość zasad ma wyjątki. Niniejsza broszura ma charakter wyłącznie informacyjny dla stanu Virginia, natomiast może nie mieć zastosowania w indywidualnych sytuacjach. Dlatego zalecane jest przedyskutowanie każdego indywidualnego przypadku z adwokatem.

Legal Services of Northern Virginia (LSNV) oferuje bezpłatną pomoc dla uboższej części mieszkańców Alexandrii, Arlington, Fairfax, Loudon i Prince William County jak i niezależnych miast na tym terytorium. Zasady weryfikacji uprawnionych do ubiegania się o pomoc LSNV są wyjaśniane na prośbę zainteresowanych.

W imieniu klientów, zarządu dyrektorów oraz personelu Legal Services of Northern Virginia, chcielibyśmy wyrazić nasze szczerze podziękowania dla Fundacji Adwokatów w Arlington County, Fundacji Adwokatów w Alexandrii oraz Freddie Mac za ich wsparcie. Ich pomoc umożliwiła dojście tej publikacji do skutku.

Broszura „*Kobiety i Rodziny w Kryzysie*”
została napisana i uaktualniona
przez Grupę Prawa Rodzinnego
przy Legal Services of Northern Virginia

SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE

1. Jaki jest cel tej broszury?
2. Jak mogę starać się o pomoc prawną?

STOSUNKI CHARAKTERYZUJĄCE SIĘ PRZEMOCĄ

3. Co to jest maltretowanie?
4. Co powinienem robić w przypadku gdy cierpię lub zostałem zraniony?
5. Obawiam się, że wobec moich dzieci stosowana jest przemoc. Co stanowi stosowanie przemocy?
6. Z kim powinienem się skontaktować jeśli sądzę, że wobec moich dzieci stosowana jest przemoc?
7. Z kim powinienem się skontaktować jeśli mam przeczucie, że wobec osób starszych lub fizycznie słabszych stosowana jest przemoc lub też osoby te są zaniedbywane bądź ranione?

ROZWIĄZANIE

8. Jeśli zdecyduję się odejść, w jaki sposób powinienem to zrobić?

PLAN BEZPIECZEŃSTWA

9. Czy powinienem zabrać dzieci?
10. Co powinienem ze sobą zabrać?
11. Co powinienem zrobić z rzeczami osobistymi, rzeczami dzieci, wspólnym domem i wspólnymi kartami kredytowymi?
12. Jak mogę odebrać rzeczy, które pozostawiłem w trakcie opuszczania domu?
13. Co powinienem zrobić jeśli nie zostaną wpuszczony do domu lub gdy obawiam się, że sprawca przemocy będzie w domu?

MIEJSCE GDZIE MOGĘ SIĘ ZATRZYMAĆ

14. Jeśli zdecyduję się odejść, gdzie powinienem się udać?
15. Czym jest schronisko dla nagłych przypadków?
16. Chcę pozostać we własnym domu. Czy mogę zmusić sprawcę przemocy do opuszczenia domu?
17. W jaki sposób mogę starać się o stałe zakwaterowanie dla mnie i moich dzieci?

ZACHOWANIE BEZPIECZEŃSTWA

18. W jaki sposób mogę siebie chronić?
19. Czy stosowanie przemocy w rodzinie jest przestępstwem?
20. Czy ciemnienie kogoś jest przestępstwem?
21. W jaki sposób mogę starać się o nakaz aresztowania?
22. Co stanie się po otrzymaniu nakazu aresztowania?
23. Dlaczego powinienem odwołać się do działań prawnych?
24. Co stanie się jeśli zwrócimy się do sądu?

25. Jaka jest różnica między nakazem, którego podstawą jest napaść a petycją o Nakaz Ochrony? Co się stanie jeśli osoba stosująca przemoc zostanie uznana za winną?
26. Czym jest Nakaz Ochrony?
27. Jak mogę starać się o Nakaz Ochrony?
28. Jaki rodzaj pomocy psychologicznej i leczenia może nakazać sędzia sprawcy przemocy w rodzinie?
29. Czym jest Nakaz Ochrony w Nagłych Przypadkach?
30. Czy nadal mogę ubiegać się o Nakaz Ochrony jeśli posiadam nakaz aresztownia za napaść?
31. Co mogę zrobić jeśli nie jestem fizycznie atakowany, ale jestem ciemieżony, nachodzony?
32. Czy Nakaz Ochrony wydany w innym stanie jest ważny w stanie Virginia?
33. Czy osobie stosującej przemoc może być odebrana broń?
34. W jaki sposób mogę starać się o pomoc adwokata w ubieganiu się o Nakaz Ochrony?

PIENIĄDZE, WYŻYWIENIE I UBRANIE

35. Czy mogę otrzymać pomoc finansową z Wydziału Opieki Społecznej Stanu Virginia?
36. Jak długo będę czekać zanim zacznę otrzymywać pieniądze z programu Tymczasowa Pomoc dla Rodzin w Potrzebie (TANF – Temporary Assistance for Needy Families)?
37. Na jaką sumę mogę liczyć?
38. Czy Wydział Opieki Społecznej będzie kontakował się z drugim rodzicem dzieci?
39. Gdzie powinienem się ubiegać o środki z programu Tymczasowa Pomoc dla Rodzin w Potrzebie (TANF)?
40. Co powinienem zrobić jeśli moje podanie zostanie odrzucone?
41. W jaki sposób mogę się starać o alimenty dla dzieci?
42. Czy potrzebuję adwokata?
43. W jaki sposób są ustalane alimenty i jaką kwotę alimentów mogę uzyskać?
44. Co powinienem zrobić jeśli sąd nałożył alimenty, ale zobowiązany do tego rodzic ich nie płaci?
45. Co powinienem zrobić jeśli otrzymywane alimenty nie są wystarczające?
46. Czy mogę otrzymywać alimenty równocześnie ze świadczeniem z programu TANF?
47. Czy mogę otrzymać pomoc z Pomocy Społecznej jeśli nie mam dzieci?
48. Czy mogę otrzymać alimenty od małżonka dla mnie samego?

SEPARACJA I ROZWÓD

49. Jakie są podstawy rozwodu w stanie Virginia?
50. Czy mogę uzyskać prawną separację?
51. Czym jest porozumienie o separacji czy porozumienie o podziale majątku?
52. Gdzie składam pozew o rozwód?

OPIEKA NAD DZIECKIEM I PRAWO ODWIEDZIN

- 53. Czy fakt, że dzieci ze mną mieszkają oznacza, że ja mam prawną opiekę nad nimi?**
- 54. W jaki sposób powinienem się starać o prawną opiekę nad dziećmi?**
- 55. W jaki sposób sąd decyduje jeśli obydwój rodziców domaga się przyznania opieki nad dziećmi?**
- 56. Czy powinienem przyprowadzić świadka aby zeznawał na moją rzecz?**
- 57. Nie chcę aby drugi z rodziców spotykał dzieci. Co powinienem zrobić?**
- 58. Drugi z rodziców nie płaci alimentów. Dlaczego zezwała się mu na odwiedziny dzieci?**

IMIGRACJA

- 59. Nie jestem obywatelem USA ani legalnym rezydentem; czy mogę być deportowany jeśli będę się ubiegać o Nakaz Ochrony?**
- 60. Stosujący przemoc nie jest obywatelem USA ani legalnym rezydentem; czy może być deportowany jeśli ja otrzymam Nakaz Ochrony wobec niego? Czy on może być deportowany jeśli zostanie skazany za napaść z pobiciem?**

POZOSTAJĄC RAZEM

- 61. Jeśli zdecyduję się pozostać z osobą stosującą przemoc, w jaki sposób mogę polepszyć sytuację?**
- 62. Chcę odejść, ale dzieci chcą by rodzina pozostała razem. Co powinienem zrobić?**

WPROWADZENIE

Co 12¹/₂ minuty ofiara przemocy w rodzinie szuka pomocy w programie przeciwdziałającym przemoc w rodzinie.

Sprawy dotyczące przemocy w rodzinie i natchodzenia stanowią priorytet dla Legal Services of Northern Virginia (LSNV). W trosce o dostarczenie informacji i pomocy prawnej dla wszystkich ofiar przemocy w rodzinie, LSNV wydaje i poprawia tę broszurę od 1992 roku, po to aby dostarczyć aktualne informacje ofiarom przemocy w rodzinie. W 1996 r. LSNV zainicjowało projekt, który zapewnia bezpłatną reprezentację prawną ofiarom przemocy w rodzinie ubiegającym się o nakaz ochrony w Północnej Virgini. Jeśli jesteś ofiarą przemocy w rodzinie, skontaktuj się telefonicznie z LSNV aby ustalić, czy kwalifikujesz się do pomocy prawnej w ramach programu i aby dowiedzieć się więcej o twoich prawach.

1. JAKI JEST CEL TEJ BROSZURY?

Broszura ta została napisana w celu dostarczenia informacji, jakich możesz potrzebować do podjęcia decyzji dotyczących twojego życia. Mamy nadzieję, że odpowie ona na niektóre z pytań i podpowie gdzie uzyskać odpowiedzi na pozostałe. Mam też nadzieję, że ta broszura przekona cię, że:

* **Nie jesteś sam.** W naszym regionie są setki ludzi, którzy żyją z obawą bycia maltretowanym i poniżanym; są to ludzie w różnym wieku, różnej rasy, o różnym poziomie edukacji i różnych dochodach. Są także ludzie, którzy byli maltretowani w przeszłości i byli w stanie zmienić swoje życie. Ci ludzie znają emocjonalne i fizyczne cierpienie bycia maltretowanym i wiedzą jak trudne może być dokonanie zmiany.

***Zasługujesz na życie bez przemocy.** Nikt nie zasługuje na znęcanie się. Jeśli wychowałeś się z myślą, że nie jesteś zbyt wiele wart i nie zasługujesz na to co masz, możesz potrzebować czasu i pomocy aby poznać swoje silne strony i zdolności a także potrzebujesz ochrony w trakcie tego procesu poznawania. Mamy nadzieję, że ta broszura doprowadzi cię to pomocy której potrzebujesz.

2. JAK MOGĘ STARAĆ SIĘ O POMOC PRAWNĄ

Jeśli jesteś ofiarą przemocy w rodzinie lub stoisz przed decyzją o separacji, rozwodzie, opieką nad dziećmi i ich finansowym utrzymaniem, masz wiele dostępnych środków. Agencje pomocy społecznej oraz personel sądu zaznajomią cię z wieloma procedurami opisanymi w tej broszurze, które pomogą ci się chronić, uzyskać świadczenia publiczne lub rozwiązać małżeństwo. Jakkolwiek, w niektórych przypadkach, twoje interesy mogą zostać najlepiej zabezpieczone z pomocą adwokata, bądź też możesz nie czuć się zdolnym do podjęcia niezbędnych działań bez pomocy adwokata. Odpowiedzi na pytania w niniejszej broszurze pomogą ci zdecydować czy potrzebujesz pomocy prawnej.

Jeśli jesteś mieszkańcem Północnej Virginii i potrzebujesz adwokata, ale nie możesz sobie na niego pozwolić finansowo, powinieneś skontaktować się z Legal Services of Northern Virginia. (LSNV). LSNV zapewnia bezpłatną pomoc prawną osobom o niskich dochodach w sprawach nie mających charakteru karnego. Kryterium dostępności bezpłatnej pomocy prawnej jest oparte na wysokości dochodów. Jeśli odeszłeś od osoby stosującej przemoc, tylko twój dochód będzie brany pod uwagę przy określaniu czy kwalifikujesz się do pomocy. Numery telefonów każdego z oddziałów LSNV znajdują się na końcu niniejszej broszury. Możesz je także znaleźć na stronie internetowej www.lsnv.org. Jeśli jesteś poza Północną Virginią zadzwoń na numer 866-534-5243 lub odwiedź stronę internetową www.VaLegalAid.org.

Kryterium dochodu oraz wskazówki co do rodzaju oferowanych usług różnią się w zależności od programu lokalnego.

Gdy zadzwonisz do biura LSNV, będziesz pytany o dochód i środki utrzymania. Jeśli okarze się, że się kwalifikujesz, wyznaczone zostanie spotkanie z adwokatem lub jego asyntenetem. Biuro pomocy prawnej może reprezentować cię przed sądem lub, jeśli personel nie jest dostępny, udzieli ci wskazówek jak reprezentować się osobiście, bądź też pomoże znaleźć adwokata, który będzie mógł pomóc ci bezpłatnie. Jeśli nie kwalifikujesz się do bezpłatnej pomocy prawnej w ramach programu lub też zyczysz sobie mieć prywatnego adwokata, powinieneś skontaktować się z Lawyer Referral Service w twoim regionie. (Sprawdź numery telefonów podane na końcu tej broszury).

STOSUNKI CHARAKTERYZUJĄCE SIĘ PRZEMOCĄ

3. CZYM JEST MALTRETOWANIE?

Kiedy mówimy o maltretowaniu w tej broszurze, mówimy o przemocy stosowanej przez jedną osobę wobec drugiej. Osobą stosującą przemoc może być przyjaciel, krewny, obecny lubbyły małżonek, obecna lub była sympatia (chłopak, dziewczyna). (Zobacz Va. Code – Kodeks Virginii §18.2-57.2). Przemoc może być emocjonalna lub fizyczna. Może nią być wszystko od gróźb, klapsów, popychania, kopnięć czy uderzeń pięścią po duszenie, bicie narzędziem, pchnięcie nożem czy postrzelenie. Do maltretowania zalicza się także wymuszone stosunki seksualne.

Powinieneś być świadomy tego, że przemoc seksualna może występować także w małżeństwie. Od lipca 1986 r., stan Virginia prawnie uznał, że przemoc seksualna może występować także między małżonkami. (Zob. Va. Code § 18.2-67.2:1). Virginia uznaje także przestępstwo gwałtu między małżonkami. (Zob. Va. Code § 18.2-61B).

Jeśli sądzisz, że przemoc w twoim życiu po prostu zniknie jeśli będziesz ją ignorował musisz wiedzieć, że jeżeli przemoc raz pojawi się w związku często później jest już tylko gorzej. Bicie staje się częstsze i dotkliwsze. Nie ludź się, że przemoc znowu się nie zdarzy. W ten sposób ryzykujesz swoje zdrowie emocjonalne oraz życie swoje i twoich dzieci i ich dobro.

4. CO POWINIENEM ROBIĆ W PRZYPADKU GDY CIERPIĘ LUB ZOSTAŁEM ZRANIONY?

Jeśli zostałeś pobity lub znajdujesz się bezpośrednim niebezpieczeństwie bycia pobitym powinieneś zadzwonić na policję pod numer **911**. W celu opatrzenia ran, skontaktuj się

ze swoim lekarzem lub szpitalnym pogotowiem. Odwiedź lekarza sam, bez osoby która stosowała przemoc wobec ciebie, i wyjaśnij w jaki sposób zostałeś zraniony.

Zdjęcia widocznych ran mogą być bardzo przydatne później w sądzie. Większość schronisk i policjantów fotografuje maltretowane osoby. Inne organizacje, takie jak Victim Assistance Network (Sieć Pomocy Ofiarom) także robi zdjęcia ran ofiar aby pomóc w dostarczeniu dowodów dla sądu. Ktokolwiek inny także może zrobić takie zdjęcia i będą one dopuszczalnym dowodem w sądzie jeśli przedstawiają rany dokładnie.

5. OBAWIAM SIĘ, ŻE WOBEC MOICH DZIECI STOSOWANA JEST PRZEMOC. CO STANOWI STOSOWANIE PRZEMOCY?

Na przemoc wobec dzieci składają się fizyczne lub umysłowe zranienia lub też ryzyko zranienia dziecka inaczej niż przypadkowo. (Zob. Va. Code § 16.1-228). Przemoc wobec dzieci obejmuje także:

- * zaniedbanie albo odmawianie właściwego wyżywienia, ubrania, schronienia, emocjonalnego wychowania czy opieki zdrowotnej;
- * zaniedbanie lub odmawianie odpowiedniego nadzoru;
- * popełnianie lub dozwolenie na popełnianie jakichkolwiek aktów seksualnych na dziecku włączając w to kazirodztwo, gwałt, nieprzyzwoite wystawianie na widok publiczny lub też pozwalanie dziecku na udział w jakimkolwiek wyrażnie seksualnym materiale. (Zob. Va. Code § 18.2-370).

6. Z KIM POWINIENEM SIĘ SKONTAKTOWAĆ JEŚLI SĄDZĘ, ŻE WOBEC MOICH DZIECI STOSOWANA JEST PRZEMOC?

Jeśli podejrzewasz przemoc wobec dzieci, powinieneś złożyć skargę do lokalnego biura Child Protective Services (CPS) (Działalność na Rzecz Ochrony Dzieci) Departamentu Opieki Społecznej albo zadzwonić na bezpłatny numer **gorącej linii 800-552-7096**. Skarga ta może zostać złożona anonimowo. Numery telefonów lokalnych gorących linii CPS odnajdziesz na końcu niniejszej broszury.

7. Z KIM POWINIENEM SIĘ SKONTAKTOWAĆ JEŚLI MAM PRZECZUCIE, ŻE WOBEC OSÓB STARSZYCH LUB FIZYCZNIE SŁABSZYCH STOSOWANIA JEST PRZEMOC LUB TEŻ OSOBY TE SĄ ZANIEDBYWANE BĄDŹ RANIONE?

Jeśli wiesz lub podejrzewasz, że wobec osoby starszej lub fizycznie słabszej stosowana jest przemoc lub też, że ta osoba jest raniona lub zaniedbywana, możesz złożyć anonimową skargę do lokalnego biura Adult Protective Services (Działalność na Rzecz Ochrony Dorosłych) Departamentu Opieki Społecznej.

Jeśli osoba starsza jest ofiarą przemocy ze strony członka rodziny, może złożyć podanie o nakaz ochrony. (Zob. Va. Code § 16.1-228, 16.1-253.1).

ROZWIĄZANIE

8. JEŚLI ZDECYDUJĘ SIĘ ODEJŚĆ, W JAKI SPOSÓB POWINIENEM TO ZROBIĆ? CZY TO BĘDZIE PORZUCENIE?

Jeśli jesteś wystawiony na przemoc i musisz opuścić miejsce pobytu, najlepiej uczynić to kiedy osoba stosująca przemoc nie jest obecna. Jakkolwiek, nie zawsze jest to możliwe,

szczególnie jeśli stosujący przemoc grozi ci i musisz uciekać zanim stanie się on fizycznie niebezpieczny.

Jeśli możesz zadzwoń na policję lub do szeryfa, albo wyślij dziecko do sąsiada aby ten zadzwonił. Policja przyjedzie i pomoże ci opuścić mieszkanie bez przeszkód ze strony stosującego przemoc. Jeżeli policja lub szeryf będą świadkami przemocy czy gróźb, zauważą, że stosujący przemoc jest bardzo pijany lub też zauważą wystarczające dowody, że napaść miała miejsce, oficer aresztuje stosującego przemoc bądź też usunie go z mieszkania.

Jeśli nie możesz zadzwonić na policję albo nie masz telefonu, bedziesz musiał wysłać sygnały do najbliższego sąsiada poprzez zapalenie świateł na werandzie czy uderzenie w ścianę. Upewnij się, że przedyskutowałeś te sygnały z sąsiadem tak żeby ten wiedział co one oznaczają.

Czasami jest tak, że ucieczka jest niemożliwa zanim akt przemocy się rozpocznie. W takim przypadku, możesz tylko starać się uniknąć poważnych uszkodzeń ciała i uciec tak szybko jak to będzie możliwe. Możesz uniknąć poważnych zranień, starając się nie pozostawać w pomieszczeniach, w których znajdują się niebezpieczne narzędzia np. kuchnia. Wielu ludzi zauważa, że przemoc w rodzinie jest poprzedzona tzw. „miesiącem miodowym”, okresem, w którym nie muszą się obawiać bezpośredniego zagrożenia i mogą coś zaplanować. Opracuj plan bezpieczeństwa dla siebie i swoich dzieci. Spakuj jedną walizkę z ciuchami, przygotuj trochę pieniędzy i dodatkowy komplet kluczy. Ukryj je w bezpiecznym i łatwodostępnym miejscu, tak aby móc szybko uciec jeśli będzie taka potrzeba.

Wypełnij schemat planu bezpieczeństwa zamieszczony poniżej, a także zwróć uwagę na pytanie nr 10 niniejszej broszury, aby zapoznać się z listą rzeczy, które powinieneś zabrać ze sobą przed opuszczeniem mieszkania. Potraktuj ten plan bezpieczeństwa poważnie. Przemoc do jakiej jest zdolna osoba znęcająca się po twoim odejściu lub też, gdy tylko podejrzewa, że chcesz odejść, nie może być przewidziana. **Stosowanie się do planu bezpieczeństwa może uratować ci życie jeśli byłeś w związku z osobą stosującą przemoc.**

Porzucenie: Odejście ze wspólnego domu z powodu stosowanej przemocy lub obawy przed nią **nie jest** porzuceniem. Bedziesz musiał udowodnić sędziemu, że byłeś maltretowany bądź też obawiałeś się tego. Pomocne w udowodnieniu fizycznego znęcania się mogą być kopie raportów, dane od lekarza lub ze szpitala, zdjęcia ran, wcześniejsze nakazy aresztowania za pobicie i wcześniejsze petycje o nakaz ochrony. Twoje życie i dobro oraz życie i dobro swoich dzieci jest najważniejsze. Zwróć uwagę na pytanie 27 niniejszej broszury dotyczące udowadniania przemocy.

Alternatywą na opuszczenie przez siebie domu jest złożenie petycji w sądzie o nakaz ochrony i prośba o wydanie nakazu zmuszającego osobę stosującą przemoc do opuszczenia wspólnego mieszkania. Zwróć uwagę na pytanie 29 niniejszej broszury w celu zebrania więcej informacji w tej kwestii.

PLAN BEZPIECZEŃSTWA

I Bezpieczeństwo podczas aktu przemocy

1. Zapoznaj się z wszystkimi wyjściami z domu i gdzie one mogą prowadzić np. wyjścia bezpieczeństwa, klatka schodowa, okna, windy. Jeśli zdecyduję się uciekać skorzystam z _____

2. Przechowuj swoją torebkę i klucze w gotowości do szybkiej ucieczki. Będę trzymać klucze w _____

3. Jeśli przeczuwam, że kłótnia się rozwija, przejdę do pomieszczenia _____. Przejdź do pomieszczenia gdzie będziesz najbezpieczniejszy. Unikaj kuchni, łazienki, garażu i pomieszczeń bez łatwego dostępu do wyjścia na zewnątrz.

4. Powiedz przyjacielowi, najlepiej sąsiadowi o przemocy jaka dzieje się w twoim domu i poproś go by zadzwonił na policję jeśli usłyszy podejrzane odgłosy dochodzące z twojego domu. Poproszę o pomoc _____

Jeśli stosujący przemoc odciął linię telefoniczną, zaplanuj danie takiego sygnału który sąsiad rozpozna i będzie wiedział aby zadzwonić po pomoc, np. zapal światła na werandzie lub zastukaj w ścianę. Moim sygnałem w pogotowiu będzie _____

Możesz także potrzebować użyć kodu słownego z dziećmi czy z przyjacielem aby wiedziały, że w danym momencie powinni zadzwonić na policję. Moim kodem słownym będzie _____.

Jeśli będę musiał opuścić dom udam się do _____. Jeżeli nie będę mógł tam pójść to pójdę do _____. Pamiętaj, jest wiele schronisk na terytorium Północnej Virginii gotowych do pomocy. Lista tych schronisk znajduje się na końcu niniejszej broszury.

II. Bezpieczeństwo podczas przygotowań do opuszczenia mieszkania.

1. Pozostawię dodatkowy komplet ważnych kluczy (do samochodu, domu), lekarstwa i pieniądze w (lub przy kimś) _____. Będę przechowywać kopie ważnych dokumentów w _____.

2. Otworzę konto oszczędnościowe do czasu _____ (wpisz datę).

3. Numer telefonu gorącej linii dla ofiar przemocy w rodzinie i numer schroniska _____

4. Noś przy sobie drobne pieniądze aby móc ich użyć na rozmowy telefoniczne. Nie używaj telefonicznych kart kredytowych obciążających rachunek z twoim adresem domowym. Osoba stosująca przemoc może bowiem później uzyskać informacje o tym do kogo dzwoniłeś po opuszczeniu domu.

5. Jeśli planujesz tymczasowo zatrzymać się u rodziny czy przyjaciół, zadzwoń do nich by umówić się co do daty. Spakuj dodatkowe ubranie dla siebie i dzieci i zostaw je u rodziny czy znajomych przed opuszczeniem domu. Włącz w to biżuterię, zdjęcia, zabawki dzieci i ulubione kocyki, rzeczy o specjalnej wartości sentymentalnej.

6. Okresowo rewiduj swój plan bezpieczeństwa aby się upewnić, że jest on aktualny. Usiądę i zrewiduję mój plan bezpieczeństwa co _____ i dam go do przejrzenia _____ (pracownik schroniska dla ofiar przemocy w rodzinie lub znający się na tym przyjaciel).

III Bezpieczeństwo we własnym domu (jeśli stosujący przemoc opuszcza dom dobrowolnie lub ma nakaz wyprowadzenia się)

1. Wymienię zamki w drzwiach. Mogę się postarać o osobisty alarm ze schroniska (dostępny w niektórych schroniskach).
2. Zabezpieczę mieszkanie dodatkowymi zamkami, kratami na oknach, drągami klinującymi drzwi, alarmem, zakupię drabinę sznurową pozwalającej na ucieczkę z drugiego piętra, zainstaluję światła na zewnątrz.
3. Nauczę dzieci jak dzwonić na rachunek osoby, do której się dzwoni tak aby w razie nagłym wypadku mogły zadzwonić do mnie, moich krewnych czy przyjaciół.
4. Powiadomię najmującego mieszkanie, że stosujący przemoc nie ma prawa wstępu do mojego mieszkania i poproszę najmującego mieszkanie o wysłanie stosującemu przemoc zawiadomienia o zakazie przychodzenia na teren posesji. Ten środek jest dostępny w przypadku, gdy osoba stosująca przemoc nie jest stroną wynajmującą mieszkanie.

IV Bezpieczeństwo z nakazem ochrony lub po separacji

1. Powiadomię ludzi, którzy opiekują się moimi dziećmi, kto ma pozwolenie na odbieranie ich a kto nie. Poinformuję o nakazie ochrony i przedłożę kopie sądowego nakazu w:

Szkoła:

Numer telefonu:

Personel dziennej opieki nad dziećmi:

Numer telefonu:

Opiekunka do dziecka:

Numer telefonu:

Nauczyciel:

Numer telefonu:

Krewny:

Numer telefonu:

Inny:

Numer telefonu:

2. Będę przechowywać kopię nakazu ochrony i/lub dokumentu przyznającego opiekę nad dziećmi w _____ a jedną kopię będę mieć w torebce przez cały czas. Jedną kopię nakazu ochrony zostawię na posterunku policji w okolicy mojego domu, miejsca pracy oraz miejscu zamieszkania mojej rodziny i przyjaciół, których często odwiedzam.

3. Zmienię drogę powrotną z pracy do domu. Wybiorę trzy do pięciu alternatywnych tras i będę ich używać naprzemiennie.

Trasa 1:

Trasa 2:

Trasa 3:

Trasa 4:

Trasa 5:

4. Podczas powrotu do domu mogę zatrzymać się na posterunku policji przy _____ jeśli osoba stosująca przemoc będzie mnie śledzić.

5. Poinformuję moich przyjaciół i sąsiadów, że stosujący przemoc już ze mną nie mieszka, i że powinni zadzwonić na policję jeśli zauważą tę osobę w pobliżu mojego mieszkania lub w pobliżu własnych domów.
6. Będę robić zakupu w innych sklepach i chodzić do innych banków niż dotychczas tak aby stosujący przemoc nie mógł mnie zlokalizować.
7. Jeśli będę się czuć przygnębiony zadzwonię po wsparcie (do rodziny, przyjaciela, pracownika schroniska, pracownika gorącej linii).
8. Porozmawiam z moimi dziećmi i upewnię się, że rozumieją naszą sytuację tak dobrze jak to możliwe w ich wieku. Jeśli moje dzieci potrzebują pomocy porozmawiam z rodziną, psychologiem szkolnym, terapeutą, trenerem, nauczycielem i poproszę o wsparcie dzieci w tym trudnym okresie oraz kontakt ze mną w sprawie moich dzieci.
9. Jeśli będę musiał się skontaktować ze stosującym przemoc w sprawie wizyt czy dzieci
10. Jeśli będę potrzebować emocjonalnego wsparcia mogę czytać albo uczestniczyć w warsztatach czy grupach wsparcia.
11. Mogę również _____

9. CZY POWINIENEM ZABRAĆ DZIECI

Jeśli jesteś zamężna/zonaty lub mieszkasz z osobą z którą masz dzieci i chcesz mieć prawnie przyznaną opiekę nad dziećmi po separacji, powinieneś zrobić wszystko aby zabrać dzieci ze sobą. To nie jest porwanie. O ile ty lub drugi rodzic dzieci nie ma sądownie przyznanego prawa do opieki nad dziećmi, obydwójecie macie równe prawa do dzieci i możecie je swobodnie zabrać.

Jest znacznie łatwiej uzyskać sądowe prawo do opieki nad dziećmi jeśli fizycznie już ją sprawujesz. Jeśli zostawisz dzieci i później będziesz starać się o prawo do opieki będziesz musiał udowodnić, że drugi z rodziców nie zapewnia dzieciom dobrej opieki. To może być bardzo trudne jeśli drugi z rodziców nie nadużywa siły wobec dzieci a ty zostawiłeś dzieci z nim na odpowiednio długi czas aby ten wykazał, że potrafi się nimi opiekować. A także, ponieważ opuścisz dom, drugi z rodziców będzie mógł korzystać z sytuacji posiadania miejsca do mieszkania i posyłania dzieci do tych samych szkół; dlatego tak ważne jest wcześniejsze zaplanowanie. Przeczytaj pytania 53 – 58 w celu zebrania więcej informacji na prawnej opieki nad dziećmi.

10. CO POWINIENEM ZE SOBĄ ZABRAĆ?

Najważniejszymi rzeczami, które powinieneś zabrać są dokumenty niezbędne do załatwienia twoich spraw, aby ubiegać się o świadczenia opieki społecznej czy podjęcia działań prawnych. Dokumenty te obejmują kartę Social Security, zieloną kartę, akty urodzenia twój i twoich dzieci, akt małżeństwa, umowy o dzierżawie czy akty prawne (na twoje imię lub na imię obojga: twoje i twojego małżonka), twoją książeczkę czakową, twoje karty debetowe, wyciąg ze wspólnego konta bankowego, karty bankowe, polisy i karty ubezpieczeniowe, potwierdzenie dochodów, potwierdzenie dochodów małżonka (odcinki od czeków z wypłatą, deklaracje podatkowe, formularze W-2 itd.), rachunki na twoje imię itd..

Pomocne jest także uzyskanie informacji o miejscu pracy twojego małżonka, jego numeru Social Security, kopii odcinków od czeków z wypłatą oraz, jeśli to ma

zastosowanie, informacji o jednostce wojskowej, w której służy i nazwisko oficera dowodzącego. Zabierz ze sobą także rzeczy pomocne w udowodnieniu stosowanej wobec ciebie przemocy (zwróć uwagę na listę tych rzeczy w pytaniu 27 poniżej). Wszystkie te informacje mogą posłużyć do ustalenia i wyegzekwowania zobowiązań alimentacyjnych.

Jeśli nie jesteś w stanie zabrać wymienionych rzeczy ze sobą, niech nie powstrzymuje cię to przed podjęciem decyzji opuszczeniu domu. Rzeczy te mogą być zabrane podczas postępowania prawnego w twojej sprawie.

Jeśli jeszcze tego nie zrobiłeś powinieneś zacząć prowadzić dzienniczek przeszłych i obecnych aktów przemocy, na wypadek gdybyś zdecydował się ubiegać o sądową ochronę. Zapisuj wydarzenia na bieżąco póki dobrze je pamiętasz i włącz w nie zarówno incydenty i groźby przemocy przeszłe jak i obecne. Taki dzienniczek może być użyty do odświeżenia twojej pamięci jeśli będziesz ubiegać się o nakaz ochrony lub zeznawać przed sądem.

Jeśli jesteś cudzoziemcem przebywającym w kraju legalnie, zabierz ze sobą dokument tożsamości ze zdjęciem lub inny dokument potwierdzający twój status w Stanach Zjednoczonych.

11. CO POWINIENEM ZROBIĆ Z RZECZAMI OSOBISTYMI, RZECZAMI DZIECI, WSPÓLNYM DOMEM I WSPÓLNYMI KARTAMI FREDYTOWYMI?

Możesz zabrać ze sobą wszystkie osobiste rzeczy włączając w to ubrania oraz jakiegokolwiek inne rzeczy, które wniosłeś do małżeństwa czy związku. Jeśli zabierasz ze sobą dzieci, możesz także wziąć ich meble, ubrania, zabawki, prezenty i rzeczy które dzieci kupiły za własne pieniądze.

Jeśli jesteś zamężna / żonaty, ty i twój mąż macie prawo do własności zakupionej podczas małżeństwa. Obejmuje to wspólny dom. Jeśli nie możecie dojść do porozumienia co do podziału tej własności, sędzia Sądu Obwodowego może o tym zdecydować po wniesieniu pozwu o rozwód. Masz prawo do zabrania rzeczy, które należą wyłącznie do ciebie, włączając w to samochód, ale nie możesz zabrać niczego co należy tylko do twojego małżonka.

UWAGA: Powinieneś zadzwonić i napisać do instytucji kredytowych w sprawie jakiegokolwiek wspólnych kart kredytowych jakie masz z osobą stosującą przemoc. Poproś o usunięcie twojego imienia z takiego wspólnych kont tak aby ograniczyć twoja odpowiedzialność za nie. Jeśli stosujący przemoc jest upoważniony do używania jakiegokolwiek z twoich kart kredytowych, zadzwoń i napisz do instytucji kredytowej i poproś o usunięcie imienia tej osoby z rachunku. Nadal jednak będziesz odpowiedzialny za zobowiązania wykreowane do momentu złożenia prośby o usunięcie twojego imienia z rachunku. Nie będziesz jednak odpowiedzialny za jakiegokolwiek inne zobowiązania zaciągnięte przez osobę stosującą przemoc po tym jak twoje imię zostało usunięte z rachunku. Zachowaj kopię listu jaki wysłałeś do instytucji kredytowej i nie zapomnij umieścić daty wysłania w liście. Zobacz pytania 49 – 52 w celu uzyskania więcej informacji na temat rozwodu i długów małżeńskich.

12. JAK MOGĘ ODEBRAĆ RZECZY, KTÓRE POZOSTAWIŁEM W TRAKCIE OPUSZCZANIA DOMU?

Jeśli chcesz zabrać rzeczy, których zapomniałeś albo nie mogłeś zabrać w trakcie opuszczania domu, możesz zadzwonić na posterunek policji lub do biura szeryfa i poprosić o wysłanie policjanta, który poszedłby z tobą po pozostawione rzeczy. Niektóre posterunki policji na naszym terenie robią to chętnie. Policjant nie wejdzie z tobą do domu i nie pomoże ci w zabraniu rzeczy jeśli osoba stosująca przemoc jest w domu. Policjant będzie stał w pobliżu i upewni się, że nic ci nie grozi.

Jeśli złożysz petycję o nakaz ochrony tak jak to opisane w pytaniach 26-28, możesz poprosić sąd o pozwolenie na powrót do domu i odebranie rzeczy swoich i dzieci podczas nieobecności osoby stosującej przemoc.

13. CO POWINIENEM ZROBIĆ JEŚLI NIE ZOSTENĘ WPUSZCZONY DO DOMU LUB GDY OBAWIAM SIĘ, ŻE SPRAWCA PRZEMOCY BĘDZIE W DOMU?

Jeśli zasatniesz zamknięte drzwi lub stosujący przemoc nie wpuści cię do domu, masz kilka dostępnych opcji. Jeśli używano wobec ciebie przmocy możesz skontaktować się z urzędnikiem Sądu do Spraw Nieletnich i Rodziny (Juvenile and Domestic Relations Court) i złożyć petycję o nakaz ochrony. W petycji możesz poprosić o wyznaczenie daty i godziny, kiedy będziesz mógł pójść do domu i zabrać swoje rzeczy. Zapoznaj się z pytaniami 27-28 dotyczącymi nakazu ochrony w celu uzyskania więcej informacji. Uprawnienia policji w takiej sytuacji są ściśle ograniczone. Masz absolutne prawo wejścia do mieszkania jeśli jesteś w związku małżeńskim. Jeśli nie jesteś zamężna / żonaty, ale twoje imię widnieje na umowie o najem lub innym akcie prawnym to również masz prawo do wejścia do mieszkania. Policjant może być obecny aby zapobiec ewentualnemu aktowi przemocy w na terenie rezydencji, **ale nie ma uprawnień do zmuszenia twojego małżonka / partnera do tego aby ten pozwolił ci wejść do mieszkania.** Jeśli będzie miało miejsce jakiegokolwiek wykroczenie kryminalne, policjant podejmie odpowiednie działania.

Możesz starać się odzyskać swoje rzeczy także poprzez wniesienie o nakaz wydania bezprawnie zajętej własności. (Zob. Va. Code § 8.01-114). Nakaz ten będzie dotyczył tylko własności, która należy wyłącznie do ciebie. W celu uzyskania takiego nakazu musisz skontaktować się z sędzią pokoju lub protokolantem **Sądu Okręgowego (Clerk of the General District Court)**. Ubiegając się o taki nakaz możesz poprosić o zwrócenie twoich rzeczy albo ich równowartości. Musisz podać listę wszystkich rzeczy, które chcesz zabrać oraz ich wartość. Kiedy pójdziesz do sądu, sędzia weźmie pod uwagę tylko rzeczy z listy. Jeśli zapomniałeś włączyć czegoś do listy, bedziesz musiał postarać się o dodatkowy nakaz. Będziesz musiał także udowodnić, że te rzeczy należą do ciebie, chyba że jest oczywiste, że tak jest np. w przypadku twoich ubrań. Jeśli rozważasz staranie się o nakaz wydania bezprawnie zajętej własności, możesz zechcieć skontaktować się z adwokatem w celu uzyskania więcej informacji (jednak nie potrzebujesz adwokata do podjęcia takiego działania).

MIEJSCE GDZIE MOGĘ SIĘ ZATRZYMAĆ

14. JEŚLI ZDECYDUJĘ SIĘ ODEJŚĆ, GDZIE POWINIENEM SIĘ UDAĆ?

Twoim priorytetem powinno być dotarcie do miejsca, gdzie będziesz bezpieczny. Oznacza o miejsce, gdzie osoba stosująca przemoc nie będzie mogła cię znaleźć lub będzie się bać niepokoić ciebie. Jeśli nie masz takiego bezpiecznego miejsca, do którego możesz pójść, możesz rozważyć zatrzymanie się w schronisku dla nagłych przypadków. Zobacz listę takich miejsc na końcu niniejszej broszury. Możesz szukać wsparcia i schronienia u rodziny, przyjaciół, sąsiadów, schronisk dla ofiar przemocy w rodzinie i organizacji religijnych. Innymi pomocnymi instytucjami są publiczni i prywatni pracownicy i doradcy socjalni, grupy wsparcia oraz szpitale.

15. CZYM JEST SCHRONISKO DLA NAGŁYCH PRZYPADKÓW?

Schronisko dla nagłych przypadków jest generalnie miejscem, gdzie ofiara przemocy i jej dzieci mogą się zatrzymać jeśli nie mają żadnego innego miejsca gdzie mogą się udać. Lokalizacja takich schronisk jest utrzymywana w tajemnicy w celu ochrony ludzi, którzy się tam zatrzymali.; wiele z nich ogranicza przyjęcia do kobiet z małymi dziećmi. Kobiety i dzieci mieszkają razem i jednocześnie starają się zmienić swoją sytuację oraz wspierają się wzajemnie emocjonalnie. Personel schroniska posiada informacje o środkach i możliwościach dla maltretowanych kobiet. Ci ludzie mogą ci pomóc zaplanować co zrobić ze swoim życiem, jak znaleźć mieszkanie, a także udzieli ci pomocy w sądzie w uzyskaniu nakazu ochrony, opieki nad dziećmi czy alimentów.

16. CHCĘ POZOSTAĆ WE WŁASNYM DOMU. CZY MOGĘ ZMUSIĆ SPRAWCĘ PRZMOCY DO OPUSZCZENIA DOMU?

Możliwe. Prawo stanu Virginia pozwala sądom na zarządzenie osobie stosującej przemoc opuszczenie wspólnie posiadanego lub wynajmowanego mieszkania. Nie jest przy tym konieczne wniesienie pozwu o rozwód czy wniesienie oskarżenia kryminalnego aby otrzymać taką ochronę.

Wydział Podawczy (Intake Unit) Sądu Okręgowego do Spraw Nieletnich i Rodziny w twoim mieście czy hrabstwie może pomóc ci w złożeniu petycji o nakaz ochrony i sędzieja, jako część takiego nakazu ochrony, może nakazać osobie stosującej przemoc opuszczenie domu albo zapewnić zastępcze mieszkanie. W celu przekonania sędziego do wydania takiego nakazu, będziesz musiał udowodnić, że masz „uzasadnione obawy, że zostaniesz zraniony”. (Zob. Va. Code § 16.1-253.1(A)(4); 16.1-279.1(3). W celu zebrania więcej informacji zwróć uwagę na pytania 26-28.

Sąd może także nakazać opuszczenie mieszkania małżonkowi nadużywającemu siły podczas gdy sprawa rozwodowa jest w toku. (Zob Va. Code § 20-103(A)(V)(I). W celu zebrania więcej informacji zwróć uwagę na pytania 49-52 dotyczące separacji i rozwodu.

17. W JAKI SPOSÓB MOGĘ STARAĆ SIĘ O STAŁE ZAKWATEROWANIE DLA MNIE I MOICH DZIECI?

Jeśli przebywałeś z dziećmi w schronisku powinieneś natychmiast złożyć podanie o mieszkanie przejściowe, mieszkanie socjalne lub mieszkania z sekcji 8 w wydziale lub biurze hrabstwa do spraw mieszkań. Pracownik schroniska pomoże ci wypełnić potrzebne formularze. Osoby przebywające z dziećmi w schronisku dla ofiar w rodzinie mają pierwszeństwo na liście oczekujących na mieszkanie socjalne.

Jeśli nie przebywałeś w schronisku to również powinieneś złożyć podanie o mieszkanie w wydziale lub biurze hrabstwa do spraw mieszkań. Jeśli wraz z dziećmi masz być

eksmitowany lub też tymczasowo mieszkanie u przyjaciela aby uniknąć bezdomności, twoje podanie o mieszkanie będzie miało pierwszeństwo na liście oczekujących na mieszkanie. Zobacz listę numerów telefonów Mieszkań w Pogotowiu umieszczoną na końcu tej broszury.

ZACHOWANIE BEZPIECZEŃSTWA

18. W JAKI SPOSÓB MOGĘ SIEBIE CHRONIĆ?

Jeśli jesteś ofiarą gróźb lub przemocy swojego obecnego lub byłego partnera, możesz szukać ochrony dla siebie i swoich dzieci w sądzie. Pytania 26-28 opisują dostępne dla ciebie alternatywy. Agencje Pomocy Społecznej, personel sądu lub znający się na prawie mogą ci pomóc w określeniu, która opcja jest właściwa dla ciebie. Możesz uzyskać nakaz aresztowania za napad z pobiciem od Sędziego Pokoju (Magistrate) (zob. pytania 21-24) lub możesz złożyć petycję o nakaz ochrony (zob. pytania 26-28), bądź też najlepiej zrobić obie te rzeczy. (zob pytanie 30).

19. CZY STOSOWANIE PRZEMOCY W RODZINIE JEST PRZESTĘPSTWEM?

Tak. Nikt nie ma prawa dotykać lub grozić, że dotknie drugą osobę bez jej pozwolenia. Jeśli grożono ci lub uderzono cię, możesz rozpocząć działania prawne poprzez uzyskanie nakazu aresztowania. Poniżej wymieniono najberdziej powszechne nakazy areszowania w sytuacjach przemocy w rodzinie:

* **Napaść z Pobiciem** – kiedy osoba groziła ci uszkodzeniem ciała a ty uwierzyłeś, że możesz zostać zraniony i/albo osoba dotykała cię bez twojego pozwolenia. Pobicie może stanowić wszystko od klapsa otwartą ręką po uderzenie pięścią, kopanie, duszenie itd.. Jeśli przy tym zostało użyte narzędzie (broń), zarzutem może być ciężkie przestępstwo (Zob. Va. Code § 18.2-57.2).

* **Nękanie telefoniczne** – kiedy osoba w rozmowie telefonicznej, używała nieprzyzwoitego czy wulgarnego języka lub groziła ci nielegalnym czy niemoralnym działaniem z zamiarem zastraszenia lub nękania cię. (Zob. Va. Code § 18.2-427).

20. CZY CIEMIĘŻENIE KOGOŚ JEST PRZESTĘPSTWEM?

W 1992 r. Zgromadzenie Generalne stanu Virginia uchwaliło nową ustawę, w której uczyniło ciemiężenie kogoś przestępstwem. Ciemiężenie ma miejsce, kiedy osoba więcej niż raz angażuje się w zachowanie z zamiarem spowodowania emocjonalnej przykrości drugiej osobie poprzez postawienie tej osoby lub jej rodziny w sytuacji uzasadnionej obawy o życie, wykorzystanie seksualne czy uszkodzenie ciała. (Zob. Va. Code § 18.2-60.3). Więcej informacji na temat nachodzenia znajdziesz w pytaniu 31.

21. W JAKI SPOSÓB MOGĘ STARAĆ SIĘ O NAKAZ ARESZTOWANIA?

Nakaz aresztowania jest wydawany przez Sędziów Pokoju (Magistrates). Są oni dostępni 24 godziny na dobę. Sędziowie Pokoju są wymienieni w części z numerami telefonów niniejszej broszury. Możesz ubiegać się o nakaz aresztowania za napaść, pobicie, publiczne przeklinanie, stosowanie przemocy, nachodzenie, groźby przez telefon a w niektórych przypadkach, wkroczenie na teren prywatny.

UWAGA: We wszystkich przypadkach przemocy powinieneś zadzwonić na policję i złożyć raport. Jesteś uprawniony do pisemnego podsumowania raportu policyjnego prosząc o to na posterunku policji. (Zob. Va. Code § 19.2-81.3.C). Policja z twojego miasta lub hrabstwa może pomóc ci w uzyskaniu nakazy aresztowania lub skierować cię do biura Sędziego Pokoju.

Sędzia Pokoju nie musi wydać nakazu aresztowania i podjąć decyzji bazując tylko na faktach jakie mu przedstawiłeś i sposobie w jaki to zrobiłeś. Do okoliczności, które Sędzia Pokoju weźmie pod uwagę należą m.in.:

* Jak prędko po akcie przemocy poprosiłeś o nakaz aresztowania

* Czy zadzwoniłeś na policję i złożyłeś raport

* Czy masz świadków lub inne dowody na to, że napaść rzeczywiście miała miejsce lub, że miało miejsce uszkodzenie ciała. Takimi dowodami mogą być raporty ze szpitala lub od lekarza, raporty policyjne, taśmy z nagraniem rozmów telefonicznych.

*Czy któraś z osób spożywała alkohol

Możesz zechcieć przyprowadzić ze sobą przyjaciela aby cię wspierał i pomógł wyjaśnić okoliczności na wypadek gdybyś się zdenerwował. Im wcześniej zaczniesz starać się o nakaz aresztowania po akcie przemocy, tym większe prawdopodobieństwo, że go otrzymasz.

Jeśli Sędzia Pokoju odmówi wydania nakazu aresztowania, możesz postarać się o poradę prawną. Zobacz pytanie 2 dotyczące pomocy prawnej. Jeśli Sędzia Pokoju wyda nakaz aresztowania, może także wydać Nakaz Ochrony w Nagłych Przypadkach, który będzie ważny przez 72 godziny. W ten sposób będziesz mógł starać się o dalszą pomoc będąc już pod ochroną.

22. CO STANIE SIĘ PO OTRZYMANIU NAKAZU ARESZTOWANIA?

Sędzia pokoju wyda nakaz aresztowania osoby stosującej przemoc. Zostanie zawiadomiona policja, która po uzyskaniu informacji o miejscu pobytu podejrzanego aresztuje go. Aresztowany zostanie przewieziony do biura Sędziego Pokoju, gdzie zostanie spisany. Prawdopodobnie osoba ta nie zostanie zatrzymana chyba, że jest piana lub stanowi zagrożenie. Zwykle Sędzia Pokoju wyznacza kaucję (sumę pieniędzy, którą aresztowany straci jeśli nie stawi się przed sądem) na posterunku policji lub w Centrum Zatrzymań Dorosłych. W niektórych przypadkach oskarżony może zostać natychmiast zwolniony. Sędzia Pokoju jako warunek kaucji może postawić aresztowanemu zakaz kontaktowania się z ofiarą aż do rozpoczęcia procesu. Podejrzanym zostanie poinformowany kiedy stawić się w sądzie i pouczone aby nie wdawać się w żadne problemy. Jeśli podejrzany wda się w kolejne kłopoty może zostać ponownie aresztowany i oskarżony o złamanie warunków kaucji.

UWAGA: Powinieneś zadzwonić do biura Sędziego Pokoju aby dowiedzieć się o warunkach na jakich stosujący przemoc rodzinie został zwolniony. Jeśli osoba ta skontaktuje się z tobą po tym jak została zwolniona, powinieneś zadzwonić na policję lub pójść do biura Sędziego Pokoju aby poinformować o tym po to aby podejrzany został aresztowany za naruszenie warunków zwolnienia.

Jeśli podejrzany o stosowanie przemocy jest zatrzymany po aresztowaniu, zostanie postawiony przed sędzią. Sędzia zwykle ustali kaucję i zwolni go aż do rozpoczęcia procesu jeśli (1) kaucja zostanie wpłacona i (2) inne będą spełnione inne warunki

wyznaczone przez sędziego takie jak zakaz kontaktowania się podejrzanego z ofiarą aż do rozpoczęcia procesu.

Jeśli wnosisz o nakaz aresztowania z powodu napaści lub wnosisz inne kryminalne oskarżenie przeciwko osobie stosującej przemoc wobec ciebie, Sędzia Pokoju, sąd lub biuro Prokuratora Generalnego Stanu Virginia zawiadomią cię o dacie kiedy będziesz musiał stawić się w sądzie. Wymagane będzie od ciebie złożenie zeznań co do tego w jaki sposób napaść i pobicie miały miejsce. **Nie ignoruj zawiadomienia o dacie stawienia się w sądzie. Musisz stawić się w sądzie lub będą ci postwione zarzuty o niestawienie się.**

23. DLACZEGO POWINIENEM ODWŁAĆ SIĘ DO DZIAŁAŃ PRAWNYCH?

Wielu ludzi decyduje się nie podejmować działań prawnych przeciwko swojemu oprawcy albo ze względu na to, że myślą iż sąd niczego nie zrobi albo obawiają się tego co może zrobić oprawca jeśli wniosą oskarżenie. Prawdą jest, że sąd nie pošle osoby do więzienia za pierwsze wykroczenie; jakkolwiek, to zależy od powagi dokonanego aktu przemocy. Poniżej przytoczone zostały niektóre przyczyny, dla których nadal możesz rozważyć podjęcie działań sądowych:

- * Otrzymanie nakazu aresztowania uswiadomi oprawcy, że poważnie traktujesz zamiar powstuzumania dalszej przemocy;
- * Sąd zostanie powiadomiony o sytuacji i będzie bardziej prawdopodobne, że podejmie poważne działania jeśli akt przemocy zdarzy się ponownie;
- * Sąd może nakazać oprawcy skorzystanie z pomocy psychologicznej, nakazać opuszczenie domu lub płacenie za schronisko dla ciebie jeśli to ty będziesz musiał opuścić dom.

24. CO STANIE SIĘ JEŚLI ZWRÓCIMY SIĘ DO SĄDU?

Twoja sprawa będzie rozpoznawana przez Sąd do Spraw Nieletnich i Rodziny. Powinieneś przynieść ze sobą kartę pacjenta, wszystkie fotografie uszkodzeń ciała jakie masz, kopie raportów policyjnych, wcześniejsze nakazy aresztowania za napaść z pobiciem i wcześniejsze petycje o nakaz ochrony. Będziesz musiał poinformować Asystenta Prokuratora Generalnego Stanu Virginia o nazwiskach, adresach i numerach telefonów pomocnych świadków. Jeśli wiesz kto mógłby być pomocnym świadkiem danego incydentu, powinieneś skontaktować się z lokalnym Biurem Świadców Ofiar (Victim Witness Service Office) w celu uzyskania pomocy w sprowadzeniu tych świadków do sądu. Zwróć uwagę na część z numerami telefonów niniejszej broszury w celu odnalezienia numerów telefonów Biur Świadców Ofiar na swoim terenie.

UWAGA: W Arlington, Alexandrii, hrabstwach Prince William i Loudoun prokurator z Biura Prokuratora Generalnego Stanu Virginia będzie prowadził sprawę o nakaz aresztowania. W hrabstwie Fairfax prokurator z Biura Prokuratora Generalnego Stanu Virginia będzie prowadził sprawę o nakaz aresztowania tylko wtedy kiedy oskarżony ma adwokata. Ofiara nadal może prowadzić sprawę o nakaz aresztowania samodzielnie jeśli nie jest w nią zaangażowany adwokat obrony lub Prokurator Generalny Stanu Virginia. Skontaktuj się także z Legal Services of Northern Virginia. Zobacz pytanie 2.

W dniu rozprawy sędzia wysłucha zeznań twoich i podejrzanego dotyczących aktu przemocy, przejrzy zdjęcia obrażeń, raporty policyjne, kartę pacjenta itd., wysłucha także zeznań twoich świadków. Po tym sędzia podejmie decyzję. Powinieneś upewnić się, że

podczas zeznawania powiesz sędziemu co chciałbyś aby się stało z oskarżonym po tym jak zostanie uznany za winnego tak aby sędzia mógł wziąć to pod uwagę podczas podejmowania decyzji. Czy chcesz aby oprawca poszedł do więzienia? Czy chcesz aby nakazano mu skorzystanie z pomocy psychologicznej lub programu leczenia uzależnień alkoholowych? Czy chcesz aby sędzia zakazał podejrzanemu kontaktowania się z tobą? Ludzie oskarżeni o Napaść z Pobicie są uprawnieni do pomocy adwokata ponieważ zostali oskarżeni o przestępstwo, za które mogą trafić do więzienia. Jeśli oprawca nie może finansowo pozwolić sobie na adwokata, może poprosić o wyznaczenie mu adwokata przez sąd.

25. JAKA JEST RÓŻNICA MIĘDZY NAKAZEM, KTÓREGO PODSTAWĄ JEST NAPAŚĆ A PETYCJĄ O NAKAZ OCHRONY? CO SIĘ STANIE JEŚLI OSOBA STOSUJĄCA PRZEMOC ZOSTANIE UZNANA ZA WINNĄ?

Przestępstwo o Napaść z Pobicie jest wykroczeniem pierwszego stopnia karanym maksymalnie jednym rokiem więzienia i/lub \$2,500.00 grzywny. (Zob. Va. Code § 18.2-57.2 & 18.2-11). Jeśli oskarżony zostanie uznany winnym zarzucanych mu czynów, może zostać uwięziony, ukarany grzywną lub też kara grzywny czy więzienia może zostać zawieszona pod warunkiem nie kontaktowania się z ofiarą, ukończenia leczenia dla osób stosujących przemoc lub innego programu pomocy psychologicznej. Sędzia może także wydać Nakaz Ochrony dla ciebie i dzieci nawet jeśli nie wniesłeś petycji o taki nakaz. (Zob. Va. Code § 16.1-278.14). W celu uzyskania więcej informacji na ten temat zobacz pytania 26-28. Niektóre sądy przyznają secjalnego oficera, który monitoruje podporządkowanie się skazanego nakazom sądowym.

Inaczej niż nakaz aresztowania, którego podstawą jest napaść i który stanowi procedurę karną prowadzoną przez Asystenta Prokuratora Generalnego Stanu Virginia, Nakaz Ochrony jest prowadzony z powództwa cywilnego przez ciebie samego lub twojego adwokata. Twój oprawca nie zostanie aresztowany, ukarany grzywna ani posłany do więzienia, gdy ty wniesiesz o wydanie Nakazu Ochrony. Jeśli sąd stwierdzi, że przemoc miała miejsce, wyda Nakaz Ochrony, który będzie zawierał pewne klauzule chroniące ciebie, a których oprawca musi przestrzegać. Klauzeule te mogą dotyczyć: nakazu opuszczenia domy przez podejrzanego, zakazu kontaktowania się z ofiarą i innymi członkami rodziny, nakazu oddania ofierze wspólnie posiadanego samochodu lub samochodu, który należy tylko do ofiary, zarządzenia tymczasowej opieki nad dziećmi, wizyt i alimentów dla dzieci. Wszystkie te środki nie są dostępne w przypadku karnego nakazwu aresztowania, którego podstawą jest napaść. Zobacz pytania 26-30 w celu uzyskania więcej informacji na temat Nakazu Ochrony.

26. CZYM JEST NAKAZ OCHRONY?

Nakaz Ochrony jest dokumentem prawnym wydanym przez sąd w celu ochrony danej osoby przed zachowaniem innej osoby. Wydanie Nakazu Ochrony jest procesem dwuetapowym. Nakaz Ochrony może być ważny przez okres do dwóch lat. W sytuacji zaistniałej przemocy, Sąd Okręgowy do Spraw Nieletnich i Rodziny w twoim mieście lub hrabstwie może zakazać oprawcy nękania cię, atakowania, bicia, czy przychodzenia do twojego domu. Sąd może także zakazać oprawcy kontaktowania się z tobą, albo ograniczyć liczbę kontaktów jakie ty masz z nim. (Zob. Va. Code. § 16.1-279.1). Sąd jest także władny wydać nakaz usunięcia oprawcy z domu, który został kupiony, wynajęty,

jest zajmowny i należy do stron lub też może nakazać oprawcy zapewnić odpowiednie mieszkanie dla ofiary i dzieci. (Zob. Va. Code §§ 16.1-253.1(A)(4)&(6); 16.1-279.1(A)(3)&(5)). Sąd może także przyznać wnoszącemu tymczasowe wyłączone posiadanie lub prawo używania pojazdu należącego do ofiary lub stanowiącego wspólną własność ofiary i oprawcy; jednakże taka decyzja nie wpłynie na prawo własności. (Zob. Va. Code §§ 16.1-253.1(A)(5); 16.1-279.1(A)(4)). Od lipca 2004 r. sąd może także nakazać oprawcy płacenie tymczasowych alimentów dla dzieci.

Nakaz ochrony może powstrzymać przemoc w jeden z poniższych sposobów:

- * Daje oprawcy do zrozumienia, że pewne zachowanie nie jest akceptowane i, że traktujesz poważnie zamiar powstrzymania przemocy;
- * Wymaga od policji włączenia imienia oprawcy do Sieci Informacji o Przestępcach w Stanie Virginia (Virginia Criminal Information Network) tak aby stróże prawa a Stanie Virginia wiedzieli o twoim Nakazie Ochrony i jego warunkach;
- * Wymaga od policji podjęcie działań w sytuacji przyszłych aktów przemocy ponieważ sąd już zdecydował, że przemoc ta jest poważna. Działania policji mogą zapobiec przyszłym aktom przmocy;
- * Jeśli oprawca naruszy Nakaz Ochrony, może zostać uznany winnym wykroczenia pierwszego stopnia i/lub winnym niezastosowania się do nakazu sądu i skazanym na kerę więzienia. (Zob. Va. Code § 16.1-253.2)

Sądowy Nakaz Ochrony może być wydawany przeciwko członkowi rodziny lub gospodarstwa domowego, który znęca się nad rodziną. Definicja członka rodziny czy członka gospodarstwa domowego jest szeroka. Obejmuje ona małżonka, byłego małżonka lub kogoś z kim masz wspólne dziecko, rodziców, ojczyrna, macochę, dzieci, braci, siostry, dziadków i wnuki, niezależnie od tego czy ofiara i oprawca mieszkają ze sobą.

Członkiem rodziny lub gospodarstwa domowego mogą być także teściowie, którzy mieszkają z ofiarą. Definicja członka rodziny lub członka gospodarstwa domowego obejmuje także osoby niespokrewnione z ofiarą takie jak dziewczyna/chłopak czy pary homoseksualne, którzy obecnie ze sobą mieszkają lub mieszkali ze sobą przez ostatnie 12 miesięcy. Przemoc w rodzinie oznacza jakikolwiek akt przemocy, siły czy groźby włączając w to przymusowe zatrzymanie, którego skutkiem jest uszkodzenie ciała lub uzasadniona obawa poważnego uszkodzenia ciała popełnione w stosunku do członka rodziny lub członka gospodarstwa domowego. (Zob. Va. Code §§ 16.1-228, 16.1-24(J)).

27. JAK MOGĘ STARAĆ SIĘ O NAKAZ OCHRONY?

Jest to proces dwuetapowy.

ETAP 1: Wstępny Nakaz Ochrony

W celu wniesienia o Nakaz Ochrony musisz udać się do Biura Podawczego Sądu Okręgowego do Spraw Nieletnich i Rodziny (Juvenile and Domestic Relations District Court) w twoim mieście lub hrabstwie. Formularz wniosku jest także dostępny na naszej stronie internetowej www.lsnv.org w folderze Formularze Publiczne (<http://www.lsnv.org/Family.pdf>). Złożenie takiego wniosku w Sądzie Okręgowym do Spraw Nieletnich i Rodziny nie wymaga opłaty i może nastąpić bez udziału adwokata. Pracownik Biura Podawczego pomoże ci w wypełnieniu wniosku. Pracownik ten poprosi cię o pisemne opisanie przeszłych aktów przemocy i groźb, którym byłeś poddawany, począwszy od ostatniego incydentu przemocy po pierwszy z nich. Ta szczegółowa lista

teraźniejszych i przeszłych aktów przemocy będzie miała formę pisemnego oświadczenia pod przysięgą (Affidavit) i będziesz zobowiązany do podpisania jej pod przysięgą. Oświadczenie to zostanie przedstawione sędziemu. Podejrzanym nie będzie obecny w tym momencie. Po przejrzeniu twojego oświadczenia, jeśli byłeś poddawany przemocy w rodzinie w ciągu danego okresu czasu, sędzia zdecyduje o wydaniu Wstępnego Nakazu Ochrony.

Sąd może włączyć do Wstępnego Nakazu Ochrony jedną z następujących klauzuli:

- (1) Zakaz aktów przemocy w rodzinie;
 - (2) Zakaz dalszych kontaktów oprawcy z ofiarą i/lub członkami rodziny czy członkami gospodarstwa domowego;
 - (3) Przyznanie ofierze wyłącznego prawa zamieszkania w domu lub zobowiązanie podejrzanego do zapewnienia ofierze (i innym członkom rodziny lub członkom gospodarstwa domowego) alternatywnego mieszkania;
 - (4) Przyznanie ofierze tymczasowego, wyłącznego używania pojazdu należącego tylko do ofiary lub będącego wspólną własnością ofiary i oprawcy;
 - (5) Zakazanie podejrzanemu rozwiązania umowy o usługi komunalne dla mieszkania lub zobowiązanie go do przywrócenia tych usług jeśli będzie taka potrzeba;
 - (6) Zobowiązanie podejrzanego do zapewnienia tobie i dzieciom odpowiedniego, alternatywnego mieszkania.
- (Zob. Va. Code § 16.1-253.1(A)(1-6)).

Wstępny Nakaz Ochrony ważny do 15 dni. Następne przesłuchanie musi odbyć się w ciągu następných piętnastu dni od daty przyznania Wstępnego Nakazu Ochrony w celu umożliwienia podejrzanemu przyścia do sądu i odpowiedzenia na twój pozew. (Zob. Va. Code § 16.1-253.1). Dostaniesz kopię Wstępnego Nakazu Ochrony po podpisaniu go przez sędziego. Wstępny Nakaz Ochrony będzie wskazywał datę i godzinę następnego przesłuchania, które musi się odbyć w ciągu 15 dni. Jeśli Wstępny Nakaz Ochrony i zawiadomienie o dacie przesłuchania nie mogą być dostarczone podejrzanemu, począwszy od lipca 2007 r., sędzia może przedłużyć Wstępny Nakaz Ochrony do sześciu miesięcy w celu zapewnienia ochrony ofierze podczas gdy Szeryf będzie próbował zlokalizować podejrzanego i dostarczy mu nakaz oraz zawiadomienie. (Zob. Va. Code § 17.1-253).

Po tym jak zostanie przyznany ci Wstępny Nakaz Ochrony policja, na prośbę, powinna podjąć działania trzymające podejrzanego z dala od twojego domu w razie gdyby ten się tam pojawił. Protokolant sądowy prześle kopię Wstępnego Nakazu Ochrony do lokalnego posterunku policji lub biura szeryfa. Tam wprowadzą imię podejrzanego do Systemu Sieci Inforamecji o Przestpcach Stanu Virginia, czyniąc tę informację dostępną dla wszystkich oficerów policji. (Zob. Va. Code § 16.1-253.1).

Zawsze powinieneś nosić ze sobą Nakaz Ochrony, tak abyś mógł go pokazać policji w przypadku gdyby podejrzanym chciał się do ciebie zbliżyć.

ETAP 2: Nakaz Ochrony

Nakaz ochrony jest ważny do dwóch lat. Po tym jak zostanie wydany Wstępny Nakaz Ochrony, sąd wskaże datę pełnego przesłuchania, które musi się odbyć w ciągu 15 dni od przyznania wstępnego nakazu. Przesłuchanie to będzie służyło ustaleniu czy sąd powinien wydać Nakaz Ochrony na okres **do dwóch lat**. W dniu przesłuchania

powinieneś przyprowadzić do sądu świadków oraz przynieść zdjęcia obrażeń, kopie raportów policji i karty pacjenta, które można otrzymać na posterunku lokalnej policji, w szpitalu lub u lekarza, który cię leczył. Pomimo tego, że świadkowie, zdjęcia, raporty policyjne i karta pacjenta dotyczące przeszłych aktów przemocy, są pomocne to nie są potrzebne. Wiele Nakazów Ochrony wydawanych jest wyłącznie na podstawie zeznania ofiary.

Nakaz Ochrony jest wydawany w przypadkach przemocy w rodzinie w celu ochrony zdrowia i zapewnienie bezpieczeństwa ofierze i członkom jej rodziny czy gospodarstwa domowego. Nakaz Ochrony może zawierać takie same warunki jakie zawierał Wstępny Nakaz Ochrony a dodatkowo, pozwala sądowi nakazać oprawcy podjęcie leczenia, skorzystanie z pomocy psychologicznej lub innych programów pomocy jakie uzna za odpowiednie. Ofiara przemocy nie musi uczestniczyć w tych programach pomocy, ale może jeśli zechce. Nakaz Ochrony może także wskazywać na każdą inną pomoc niezbędną dla ochrony ofiary i członków jej rodziny czy gospodarstwa domowego, włączając w to tymczasową opiekę nad dziećmi i odwiedziny dzieci. Dodatkowo sędzia może także nakazać oprawcy płacenie alimentów dla dzieci. Formularze Wniosek i oświadczenia (Affidavit) potrzebnych do ubiegania się o Nakaz Ochrony są dostępne do pobrania na stronie internetowej LSNV <http://www.lsnv.org/Family.pdf>

Zawsze powinieneś nosić ze sobą Nakaz Ochrony, tak abyś mógł go pokazać policji w przypadku gdyby podejrzany chciał się do ciebie zbliżyć.

Podobnie jak w przypadku Wstępnego Nakazu Ochrony, protokolant sądowy prześle kopię Nakazu Ochrony do lokalnego posterunku policji i biura szeryfa. Tam imię podejrzanego zostanie wprowadzone do Systemu Sieci Informacji o Przestępcach w Stanie Virginia. Jeśli podejrzany naruszy Nakaz Ochrony i zostanie do udowodnione w późniejszym przesłuchaniu zostanie mu zarzucone niezastosowanie się do nakazu sądu lub może zostać uznany winnym wykroczenia pierwszego stopnia i skazany na karę więzienia. (Zob. Va. Code § 16.1-253.2).

28. JAKI RODZAJ POMOCY PSYCHOLOGICZNEJ I LECZENIA MOŻE NAKAZAĆ SĘDZIA SPRAWCY PRZEMOCY W RODZINIE?

Jako jeden z warunków Nakazu Ochrony, sędzia może nakazać podejrzanemu skorzystanie z pomocy psychologicznej oraz uczestniczenie w programie leczenia dostępnym w twoim lokalnym środowisku.

Najbardziej powszechnym programem pomocy psychologicznej jaki może być nakazany podejrzanemu jest Program Opanowania Złości (Anger Management Program), z których kilka zostało zaaprobowanych przez Stan Virginia. Programy te zapewniają pomoc psychologiczną dotyczącą umiejętności opanowania gniewu ściśle w relacjach rodzinnych. Dodatkowa pomoc psychologiczna jest dostępna od prywatnych doradców i psychologów opłacanych przez ubezpieczenie medyczne. Istotne programy pomocy nakazywane przez sąd obejmują Kluby Anonimowych Alkoholików i Narkomanów. Zwróć uwagę na część z numerami telefonów niniejszej broszury, w celu zebrania informacji o innych instytucjach pomocy psychologicznej oraz instytucjach prowadzących leczenie pacjentów hospitalizowanych i niehospitalizowanych.

29. CZYM JEST NAKAZ OCHRONY W NAGŁYCH PRZYPADKACH?

Nakaz Ochrony w Nagłych Przypadkach jest wydawany sporadycznie na prośbę. Wydaje go oficer policji w reakcji na przypadek przemocy w rodzinie lub najście, jeśli uzna że ofiara przemocy znajduje się w poważnym niebezpieczeństwie. Policjant może uzyskać Nakaz Ochrony w Nagłych Przypadkach dzwoniąc do Sędziego Pokoju lub sądu. Jeśli Sędzia Pokoju lub sąd zatwierdzą Nakaz Ochrony w Nagłych Przypadkach, policjant pisemnie określi warunki takiego nakazu i da jego kopię ofierze przemocy. Możesz też bezpośrednio zwrócić się do Sędziego Pokoju o Nakaz Ochrony w Nagłych Przypadkach. Sędzia Pokoju wyda Nakaz Ochrony w Nagłych Przypadkach jeśli: (1) Sędzia Pokoju lub sędzia wydał nakaz aresztowania za napaść z pobiciem i istnieje prawdopodobne niebezpieczeństwo, że pozwany popełni dalsze akty przemocy w rodzinie przeciwko członkowi rodziny lub gospodarstwa domowego; lub (2) istnieją uzasadnione podstawy aby przypuszczać, że pozwany popełnił akt przemocy w rodzinie i istnieje prawdopodobne niebezpieczeństwo, że pozwany popełni dalsze akty przemocy w rodzinie przeciwko członkowi rodziny lub gospodarstwa domowego. (Zob. Va. Code § 16.1-253.4).

Nakaz Ochrony w Nagłych Przypadkach zapewnia ochronę na 72 godziny (3 dni), dając w ten sposób ofierze ochronę i czas na wniesienie o dwuletni Nakaz Ochrony. Przed wygaśnięciem ważności Nakazu Ochrony w Nagłych Przypadkach, powinieneś udać się do Sądu Okręgowego do Spraw Nieletnich i Rodziny w twoim mieście lub hrabstwie i wnieść o wydanie Nakazu Ochrony w sposób opisany w pytaniu 27 powyżej.

30. CZY NADAL MOGĘ UBIEGAĆ SIE O NAKAZ OCHRONY JEŚLI POSIADAM NAKAZ ARESZTOWNIA ZA NAPAŚĆ?

Tak. Powinieneś wnieść o obydwie te nakazy. Obciążenie za napaść i pobicie pozwala sędziemu ukarać oprawcę za jego wcześniejsze działania. Na podstawie nakazu aresztowania za napaść, sędzia może ukarać podejrzanego więzieniem lub zawiesić wyrok pod warunkiem, że podejrzany nie będzie nękał ofiary przez okres jednego roku.

Jeżeli wniosłeś o Nakaz Ochrony, sędzia musi podjąć decyzję dotyczącą twojego wniosku i może wydać nakaz ochrony aby zapobiec przyszłym aktom przemocy. Ubieganie się o obydwie nakazy (aresztowania i nakaz ochrony) jednocześnie, jest korzystne z tego względu, że w ten sposób zostaje wysłana informacja do sędziego i oprawcy, że podchodzisz poważnie do sprawy swojej ochrony i powstrzymania przemocy. Dodatkowo, na podstawie Nakazu Ochrony dostępne są inne środki jak to przedstawiono w pytaniu 26.

Jeśli pozostajesz w związku małżeńskim i wnosisz o rozwód, którego podstawą jest okrucieństwo małżonka wobec ciebie, możesz poprosić sędziego o wydanie Nakazu Powstrzymania, który będzie obowiązywał aż do zakończenia sprawy rozwodowej. Nakaz Powstrzymania może później stać się częścią ostatecznego orzeczenia o rozwodzie. Jeśli podejrzany naruszy Nakaz Ochrony lub Nakaz Powstrzymania, nie zastosuje się tym samym do nakazu sądu i może być ukarany więzieniem.

31. CO MOGĘ ZROBIĆ JEŚLI NIE JESTEM FIZYCZNIE ATAKOWANY, ALE JESTEM CIEMIĘŻONY, NACHODZONY?

Od lipca 1997 r. sąd może wydać Wstępny Nakaz Ochrony i sam Nakaz Ochrony przeciwko ciemiężcy w celu ochrony ofiary i innych członków rodziny czy gospodarstwa

domowego przed niebezpieczeństwem. Jeśli ciemieżca jest członkiem rodziny lub gospodarstwa domowego, musisz złożyć wniosek w Biurze Podawczym Sądu Regionowego do spraw Nieletnich i Rodziny w twoim mieście czy hrabstwie stwierdzający, że jesteś lub byłeś, w ciągu określonego czasu, podmiotem ciemieżenia i prosisz o aresztowanie podejrzanego ciemieżcy. „Ciemieżenie” ma miejsce, kiedy osoba więcej niż raz angażuje się w zachowanie z zamiarem spowodowania emocjonalnej przykrości drugiej osobie poprzez postawienie tej osoby lub jej rodziny w sytuacji uzasadnionej obawy o życie, wykorzystanie seksualne czy uszkodzenie ciała. (Zob. Va. Code § 18.2-60.3). Jeśli ciemieżca nie jest członkiem rodziny czy gospodarstwa domowego tak jak zdefiniowano to w pytaniu 25 (np. nigdy nie byłeś w związku małżeńskim z ciemieżcą, nie mieszkales z nim przez ostatnie 12 miesięcy ani nie masz z nim wspólnych dzieci), musisz wnieść o wydanie Nakazu Ochrony przed Ciemieżeniem w Powszechnym Sądzie Okręgowym w twoim mieście lub hrabstwie.

Sąd może zarządzić jeden lub więcej z poniższych warunków:

- (1) Zakaz ciemieżenia;
 - (2) Zakaz kontaktowania się ciemieżcy z ofiarą lub członkami jej rodziny czy gospodarstwa domowego;
 - (3) Każdy inny środek niezbędny do zapobieżenia przyszłym aktom ciemieżnia.
- (Zob. Va. Code § 19.2-152.9).

Wstępny Nakaz Ochrony w przypadkach ciemieżenia jest ważny do 15 dni. Następne przesłuchanie musi się odbyć w ciągu 15 dni w celu dania podejrzanemu możliwości przyjscia do sądu i odpowiedzenia na wnisek ofiary. Podczas tego przesłuchania sędzia może wydać Nakaz Ochrony zawierający jeden lub więcej z powyższych ograniczeń, w celu ochrony zdrowia i bezpieczeństwa ofiary oraz członków jej rodziny lub gospodarstwa domowego przed ciemieżcą. Nakaz Ochrony jest ważny do 2 lat. (Zob. Va. Code § 19.2-152.10). Naruszenie Nakazu Ochrony wydanego na podstawie zarzutu o cimiężenie stanowi niezastosowanie się do zarządzenia sądu. (Zob Va. Code § 19.2-152.10).

32. CZY NAKAZ OCHRONY WYDANY W INNYM STANIE JEST WAŻNY W STANIE VIRGINIA?

Tak. Sądy stanu Virginia i policja będą wykonywały nakazy ochrony z innych stanów. Jeśli oprawca zbliży się do ciebie, powinieneś natychmiast zadzwonić na policję i pokazać kopię Nakazu Ochrony z innego stanu. Policjant musi polegać na twoim oświadczeniu, że nakaz jest wciąż ważny. W celu zapobieżenia zamieszania czy opóźnienia w wykonaniu nakazu, powinieneś przedłożyć poświadczoną kopię nakazu w Sądzie Okręgowym do Spraw Nieletnich i Rodziny w swoim mieście lub hrabstwie. Możesz to zrobić kontaktując się z biurem podawczym lub biurem do spraw rodzinnych lokalnego sądu. (Zob. Va. Code § 16.1-279.1).

UWAGA: Jeśli posiadasz prawo opieki nad dziećmi i prawo do alimentów dla dzieci wydany w innym stanie, to także te dokumenty powinieneś zarejestrować w Sądzie Okręgowym do Spraw Nieletnich i Rodziny w swoim mieście lub hrabstwie, przedkładając ich kopie.

33. CZY OSOBIE STOSUJĄCEJ PRZEMOC MOŻE BYĆ ODEBRANA BRONŃ?

Tak. Posiadanie lub przewożenie broni przez osobę przeciwko, której wydano nakaz ochrony z powodu aktów przemocy w rodzinie lub, która jest podejrzana o napad z pobiciem, stanowi przestępstwo federalne (naruszenie prawa USA a nie tylko prawa stanu Virginia). (Zob. 18 U.S.C. § 922(g)(8) & 924(a)(2)). Jeśli otrzymałeś Nakaz Ochrony przeciwko swojemu oprawcy, to ten narusza prawo jeśli posiada broń. Powinieneś powiadomić o tym Biuro do Spraw Alkoholu, Tytoniu i Broni Palnej dostępne pod numerem telefonu 800-800-3855, w celu odebrania broni oprawcy.

Również według prawa Virginii, zakup czy przewożenie broni przez osobę przeciwko, której wydano nakaz ochrony z powodu aktów przemocy w rodzinie, stanowi przestępstwo. (Zob. Va. Code § 18.2-308. 1.4). Powinieneś skontaktować się z lokalną policją lub Sędzią Pokoju w celu wniesienia o wydanie nakazu aresztowania za naruszenie tego prawa stanowego.

Każdy przeciwko komu wydano Nakaz Ochrony ma zakaz otrzymania pozwolenia na noszenie broni ukrytej. Jeśli osoba przeciwko, której wydano Nakaz Ochrony, w momencie jego wydania już posiadała pozwolenie na broń ukrytą, to powinna go oddać policji czas obowiązywania Nakazu Ochrony. (Zob. Va. Code § 18.2-308(E)). Skontaktuj się z policją lub Sędzią Pokoju w celu wniesienia oskarżenia przeciwko twojemu oprawcy na podstawie tego prawa stanowego.

34. W JAKI SPOSÓB MOGĘ STARAĆ SIĘ O POMOC ADWOKATA W UBIEGANIU SIĘ O NAKAZ OCHRONY?

Jeśli spełniasz pewne warunki finansowe możesz kwalifikować się do pomocy adwokata z Legal Services of Northern Virginia (LSNV). LSNV prowadzi projekt dotyczący przemocy w rodzinie, który zapewnia bezpośrednią reprezentację prawną dla ofiar przemocy w rodzinie. Zadzwoń do biura podawczego w hrabstwie, w którym toczy się twoja sprawa (zobacz numery telefonów na końcu niniejszej broszury) aby dowiedzieć się czy kwalifikujesz się do skorzystania z naszych usług.

Wcześniej powinieneś skontaktować się lokalnym Sądem Okręgowym do Spraw Nieletnich i Rodziny aby uzgodnić datę spotkania w sprawie Wstępnego Nakazu Ochrony. Po otrzymaniu Wstępnego Nakazu Ochrony od sądu zadzwoń do naszej jednostki podawczej aby dowiedzieć się czy kwalifikujesz się do skorzystania z pomocy w reprezentacji podczas przesłuchania dotyczącego Nakazu Ochrony.

PIENIĄDZE, WYŻYWIENIE I UBRANIE

35. CZY MOGĘ OTRZYMAĆ POMOC FINANSOWĄ Z WYDZIAŁU OPIEKI SPOŁECZNEJ STANU VIRGINIA?

Jeśli masz dzieci w wieku poniżej 18 lat, które z tobą mieszkają, możesz kwalifikować się do otrzymywania pieniędzy z programu TANF (Temporary Assistance for Needy Families – Tymczasowa Pomoc dla Rodzin w Potrzebie, wcześniejsze AFDC). (UWAGA: Jeśli twoje dziecko jest między 18 a 19 rokiem życia nadal możesz kwalifikować się do tej pomocy, jeśli dziecko jest uczniem w pełnym wymiarze godzin i zamierza skończyć liceum, albo inną szkołę, przed ukończeniem dziewiętnastu lat. TANF

stanowi tymczasową pomoc finansową dla dzieci z rodzin potrzebujących, włączając w to rodziny, w których rodzic nie zapewnia finansowego utrzymania z powodu nieobecności, niesprawności fizycznej lub psychicznej, śmierci lub bezrobocia obydwójga rodziców. Musisz być obywatelem USA lub legalnym imigrantem aby otrzymać to świadczenie.

Jeśli potrzebujesz natychmiastowej, jednorazowej a nie długoterminowej pomocy finansowej, wydział pomocy społecznej dysponuje programem Zróznicowana Pomoc Gotówkowa, który zapewnia jednorazową pomoc gotówkową w odpowiedzi na nagłą potrzebę taką jak transport, zapewnienie opieki nad dziećmi czy mieszkania. Jednorazowo możesz otrzymać równowartość świadczenia otrzymywanego za 120 dni. Jednakże, w takim przypadku stracisz prawo otrzymywania świadczenia TANF do 160 dni.

Możesz się także kwalifikować do otrzymywania bloczków żywniowych jako dodatek do TANF. Jeśli jesteś w ciąży lub jeśli masz dzieci poniżej piątego roku życia, możesz kwalifikować się świadczenia do w ramach programu WIC (Women Infants & Children – Kobiety Niemowlęta i Dzieci). Nawet jeśli otrzymujesz świadczenie TANF nie automatycznie kwalifikujesz się do otrzymywania pomocy w ramach programu Medicaid (pomoc finansowa przeznaczona na opiekę medyczną). Podanie o Medicaid możesz złożyć w tym samym czasie co podanie o TANF. Jeśli nie będziesz kwalifikował się do otrzymywania TANF, ciągle możesz kwalifikować się do otrzymywania Medicaid i/lub pomocy z programu Ogólne Świadczenia Pomocowe. (Zob. pytanie 47).

Dodatkowo, w 1998 r. weszło w życie nowe prawo, które znacząco poszerzyło dostęp do ubezpieczenia zdrowotnego dla dzieci od urodzenia do ukończenia dwunastego roku życia. Prawo to powołało do życia Plan Dziecięcego Ubezpieczenia Zdrowotnego (Children's Medical Insurance Plan – CMSIP), które jest dostępne dla rodzin, których dochód stanowi 185% lub poniżej federalnego wskaźnika ubóstwa po odliczeniu wydatków na pracę i opiekę nad dziećmi (np. \$30,432 dla rodziny czteroosobowej). Dzieci te mogą kwalifikować się do bezpłatnego ubezpieczenia zdrowotnego bez względu na status imigracyjny ich rodziców. Możesz skontaktować się z Legal services of Northern Virginia w celu uzyskania więcej informacji. skontaktuj się z Departamentem Usług Społecznych aby złożyć podanie o te świadczenia. Podania mogą być składane drogą internetową.

Jeśli zostałeś zmuszony do opuszczenia domu bez możliwości zabrania ubrań, skontaktuj się ze schroniskiem na twoim terenie lub z Departamentem Usług Społecznych w twoim mieście lub hrabstwie.

36. JAK DŁUGO BĘDĘ CZEKAĆ ZANIM ZACZNĘ OTRZYMYWAĆ PIENIĄDZE Z PROGRAMU TYMCZASOWA POMOC DLA RODZIN W POTRZEBIE (TANF – TEMPORARY ASSISTANCE FOR NEEDY FAMILIES)?

Masz prawo otrzymać formularz podania w dniu, w którym o niego poprosiłeś. Departament Usług Społecznych ma później 45 dni od czasu kiedy złożyłeś podanie na podjęcie decyzji w twojej sprawie. Zwykle zabiera to całe 45 dni. Jeśli potrzebujesz pomocy finansowej w czasie, gdy podanie jest rozpatrywane, poproś pracownika, który przyjmuje podanie o pomoc. Jeśli fundusze agencji nie są dostępne, zwykle istnieje możliwość odwołania się do organizacji non-profit.

37. NA JAKĄ SUMĘ MOGĘ LICZYĆ I NA JAK DŁUGO?

Suma otrzymywana z programu TANF będzie stanowić różnicę między twoim miesięcznym dochodem po odliczeniach a sumą stanowiącą standard dla danego Stanu. Średnia suma świadczenia waha się między \$220 a \$354 miesięcznie dla rodzica nie posiadającego dochodu. Maksymalna suma świadczenia wynosi \$518 na miesiąc dla rodziny, niezależnie od liczby dzieci. Masz prawo zatrzymać cały dochód z pracy i nadal otrzymywać świadczenie TANF do wysokości federalnego wskaźnika ubóstwa.

Masz prawo otrzymywać świadczenia TANF przez 24 miesiące (2 lata) w ciągu okresu sześćdziesięciu miesięcy (5 lat) i łącznie przez 60 miesięcy (5 lat) w ciągu życia. Są wyjątki od regułu 24 miesięcy, ale jest ich tylko kilka.

38. CZY WYDZIAŁ OPIEKI SPOŁECZNEJ BĘDZIE KONTAKOWAŁ SIĘ Z DRUGIM RODZICEM DZIECI?

W stanie Virginia rodzic jest prawnie zobowiązany do utrzymywania swojego dziecka. (Zob. Va. Code § 20-60). Departament Usług Społecznych, Wydział Egzekwowania Utrzymania Dzieci (Division of Child Support Enforcement – DCSE) skontaktuje się z nieobecnym rodzicem w celu poproszenia go o łożenie na utrzymanie dzieci. Jednakże czasami kobieta nie chce aby Departament Usług Społecznych kontaktował się z ojcem dzieci. Dla kobiety, która jest ofiarą przemocy, przyczyną może być to, że nie chce ona aby ojciec w jakim mieście czy hrabstwie ona mieszka, albo też jeśli ojciec zna jej miejsce pobytu, obawia się, że poproszony o łożenie na dzieci zezłości go. Jeśli czujesz, że pomoc Departamentu Usług Socjalnych w domaganiu się łożenia na dzieci może być niebezpieczne dla dzieci, powinieneś powiedzieć o tym pracownikowi departamentu i możliwe będzie odstępianie od tego wymogu.

39. GDZIE POWINIENEM SIĘ UBIEGAĆ O ŚRODKI Z PROGRAMU TYMCZASOWA POMOC DLA RODZIN W POTRZEBIE (TANF)?

Podanie o świadczenia powinieneś złożyć w biurze Departamentu Usług Socjalnych Virginii w mieście lub hrabstwie, w którym mieszkasz. Numery telefonów lokalnych biur usług socjalnychw północnej Virginii znajdują się w części z numerami telefonów na końcu niniejszej broszury.

40. CO PIWINIENEM ZROBIĆ JEŚLI MOJE PODANIE ZOSTANIE ODRZUCONE?

Jeśli odmówiono ci przyznania świadczeń masz prawo do rozprawy. Aby skorzystać z tego prawa musisz odwołać się od decyzji Departamentu Usług Socjalnych na piśmie w ciągu 30 dni od daty otrzymania odmowy. Po tym jak poprosisz o rozprawę, możesz poprosić o rozmowę z pracownikiem kwalifikującym podania. Podczas tej rozmowy możecie ustalić przyczyny dla których twoje podanie zostało odrzucone i być może wyjaśnić jakiegokolwiek nieporozumienia, które spowodowały odmowę. Jeśli nie jesteś zadowolony z wyników rozmowy z pracownikiem kwalifikującym możesz odwołać się do starszego rangą pracownika i poprosić go o ponowne rozpatrzenie twojego podania przed rozprawą. Poniżej podane zostały najbardziej powszechne przyczyny, dla których ludzie proszą o rozprawę po odmowie przyznania im świadczeń:

- * Usługi Socjalne stwierdzają, że nie dostarczyłeś wymaganych dokumentów;
- * Usługi Socjalne nie podjęły decyzji w ciągu 45 dni;

* Usługi Socjalne stwierdzają że masz zbyt wysoki dochód lub, że twój samochód jest zbyt wartościowy;

* Jakakolwiek inna przyczyna, dla której nie zgadzasz się z podjętą decyzją;

Aby zakwestionować odmowę przyznania TANF lub Bloczków Żywieniowych, możesz albo wnieść apelację w lokalnym biurze usług socjalnych albo możesz wysłać odwołanie pocztą na adres:

**Department of Social Services
Manager of Appeals and Fair Hearings
730 East Broad Street
Richmond, Virginia 23219-1649**

Jeśli masz pytania dotyczące świadczeń TANF, jeśli potrzebujesz więcej informacji aby wnieść apelację lub masz pytania dotyczące procedury rozprawy, możesz skontaktować się z biurem LSNV najbliżej twojego miejsca zamieszkania (Zob. pytanie 2 dotyczące pomocy prawnej oraz część z numerami telefonów). LSNV odpowiedzą na twoje pytania dotyczące TANF. Nawet jeśli odmówiono ci TANF, ty i/lub twoje dzieci możecie być uprawnieni do otrzymywania Bloczków Żywieniowych lub Medicaid. Jeśli odmówiono ci Medicaid, w celu domagania się o rozprawę musisz skontaktować się z inną agencją. O rozprawę w sprawie Medicaid można ubiegać się wysyłając list na adres:

**Department of Medical Assistance Services
Client Appeals Division
600 East Broad Street, Suite 1300
Richmond, Virginia 23219-1849**

41. W JAKI SPOSÓB MOGĘ SIĘ STARAĆ O ALIMENTY DLA DZIECI?

Istnieją dwa sposoby, za pomocą których możesz ubiegać się o alimenty dla dzieci: przez sąd lub przez Wydział Egzekwowania Alimentów dla Dzieci (Division of Child Support Enforcement – DCSE) Departamentu Usług Socjalnych. Jeśli otrzymujesz świadczenia TANF, to w ten sposób wyznaczyłeś sobie prawo do ubiegania się o alimenty poprzez Departament Usług Socjalnych. W takim przypadku nadal możesz zwrócić się do sądu o uzyskanie i/lub wyegzekwowanie nałożonych alimentów, jednakże, musisz wtedy skontaktować się z DCSE aby poinformować o dacie rozprawy w sądzie. Powinieneś porozmawiać z pracownikiem kwalifikującym przed wniesieniem pozwu do sądu.

UWAGA: Jeśli rodzic, od którego domagasz się alimentów nie mieszka w Virginii, możesz starać się o uzyskanie lub wyegzekwowanie nakazu alimentów tylko poprzez DCSE.

PROCES POPRZEZ DCSE:

W celu uzyskania pomocy z DCSE musisz skontaktować się telefonicznie lub osobiście zgłosić się do jednego z biur w zależności od jurysdykcji, wymienionych poniżej. Podania dostępne są także na stronie internetowej DCSE www.dss.state.va.us/division/dcse

Dla Fairfax:

**Division of Child Support Enforcement
3953 Pender Drive
Fairfax, Virginia 22030
877-822-4612**

Dla Alexandrii / Arlington:

Division of Child Support Enforcement
2900 South Quincy Street, Suite 320
Arlington, Virginia 22206
866-488-2591

Dla Manassas:

Division of Child Support Enforcement
9309 Center Street, Ste.101
Manassas, Virginia 20110
800-762-9970

Dla Loudoun:

Division of Child Support Enforcement
24 Ricketts Drive
Winchester, Virginia 22601
800-486-6440

O usługi DCSE można ubiegać się bezpłatnie. DCSE jest uprawniony do polecenia rodzicowi, który nie płaci alimentów płacenie ich a także, DCSE jest upoważniony do wyegzekwowania zobowiązań alimentacyjnych poprzez różnorodne mechanizmy w przypadku, gdy rodzic nie zastosuje się do zarządzenia. Mechanizmy te obejmują: nakaz odliczenia określonej kwoty z pensji, zawieszenie prawa jazdy, przechwycenie zwrotu podatku oraz zajęcie konta bankowego. Inne przydatne usługi dostarczane przez DCSE obejmują zlokalizowanie rodzica, który nie płaci alimentów, ustalenie ojcostwa, pomoc w podwyższeniu przyznanych alimentów oraz uzyskanie ubezpieczenia zdrowotnego dla dziecka jeśli takie ubezpieczenie jest dostępne od rodzica, który nie wywiązuje się z płacenia alimentów. DCSE wydaje przydatną broszurę dotyczącą alimentów dla dzieci, w której wyjaśnia oferowane przez siebie usługi.

DCSE będzie potrzebował dostarczenia tak dużo spośród wymienionych niżej informacji jak to możliwe:

Imię i nazwisko rodzica, który nie płaci alimentów, adres(y), numer Social Security, datę urodzenia, miejsce urodzenia, szkoły do których uczęszczał, obecne zatrudnienie, historię służby wojskowej, markę i model pojazdu, numer tablicy rejestracyjnej, numer prawa jazdy, miejsca spędzania wolnego czasu, nazwiska i adresy rodziny i przyjaciół, banki w których dokonuje transakcji biznesowych oraz informacje o dochodach brutto lub innych znanych środkach (akty własności, wyciągi bankowe itp.).

UWAGA: Jeśli jesteś ofiarą przemocy ze strony rodzica, który nie płaci alimentów, to możesz poprosić DCSE o utrzymanie twojego miejsca pobytu w tajemnicy.

Musisz współpracować z DCSE aby otrzymać najlepsze, dostępne usługi. Im bardziej dokładne będą informacje, które dasz DCSE, tym szybciej będą mogli ci pomóc.

DCSE skontaktuje się z rodzicem, który nie płaci alimentów, poprosi o informacje dotyczące dochodu, obliczy wysokość alimentów oraz przeprowadzi proces w biurze DCSE jeśli potrzebne będzie ustalić lub wyegzekwować nakaz płacenia alimentów. DCSE oblicza wysokość alimentów stosując to samo prawo i wskazówki jak sąd. Zobacz pytania 43 w celu zebrania informacji na temat jak obliczana jest wysokość alimentów. Postępowanie DCSE jest nieformalne. Większość ludzi uczestniczy w nim bez pomocy adwokata.

PROCES SĄDOWY:

Aby otrzymać orzeczenie sądowe w sprawie alimentów dla dzieci, gdy oboje rodziców mieszka w Virginii, możesz pójść do Wydziału Podawczego Sądu do Spraw Nieletnich i Rodziny w mieście lub hrabstwie, gdzie mieszkają dzieci. Wydział Podawczy Sądu do Spraw Nieletnich pomoże ci w wypełnieniu i przedłożeniu potrzebnych dokumentów. Zwróć uwagę na część z numerami telefonicznymu niniejszej broszury w celu odnalezienie numerów telefonów Sądowych Wydziałów Podawczych w na twoim terytorium i umówienia się na spotkanie. Jednocześnie możesz złożyć wniosek o ustalenie ojcostwa, alimenty dla dzieci, opiekę nad dziećmi, odwiedziny dzieci oraz alimenty dla małżonka (pomoc dla ciebie jeśli pozostajesz w związku małżeńskim). Sąd może także dołączyć klauzulę dotyczącą przyznania tobie i dzieciom opieki zdrowotnej. Wniesienie tych podań jest bezpłatne. Czasami Wydział Podawczy Sądu odeśle problem alimentów dla dzieci do DCSE. Wniosek o alimenty możesz także znaleźć na stronie internetowej LSNV <http://www.lsnv.org/Family.pdf>

Zostanie ci wyznaczona data zgłoszenia się do sądu tak aby sędzia mógł podjąć decyzję. **Jeśli złożyłeś wniosek o świadczenia z DCSE to powinieneś poinformować pracownika prowadzącego twoją sprawę o dacie stawienia się w sądzie, po to aby adwokat z DCSE mógł reprezentować cię w sądzie.** Przeczytaj pytanie 43 w celu zebrania informacji o tym w jaki sposób określane są alimenty dla dzieci. Biuro podawcze oferuje także usługi mediacyjne, które mogą pomóc tobie i drugiemu rodzicowi w wypracowaniu dobrowolnego porozumienia. Sąd nakazuje test na ustalenie ojcostwa na prośbę którejkolwiek ze stron. W razie stwierdzenia ojcostwa, sąd nakazuje ojcu zapłacenie wydatków związanych z porodem, nier refundowanych wydatków medycznych powyżej \$250 oraz alimentów na dzieci. (Zob. Va. Code §§20-49.8 i 20-108.1). Jeśli nie stać cię na opłacenie badań krwi, stan Virginia za to zapłaci. (Zob. Va. Code § 20-49.3(B)).

Po wydaniu nakazu płacenia alimentów, sąd może także nakazać pracodawcy zobowiązanego do odliczenia kwoty alimentów z czeku zobowiązanego i wpłacenia jej bezpośrednio rodzicowi sprawującemu opiekę nad dziećmi albo też przez DCSE. (Zob. Va. Code § 20-79.2). Nazywa się to Nakazem Potrącenia z Dochodów.

42. CZY POTRZEBUJĘ ADWOKATA?

Sędziowie muszą przestrzegać procedur prawnych, jednakże Sądy Okręgowe do Spraw Nieletnich i Rodziny są przyjazne petentom. Personel sądu pomoże ci w wypełnieniu wniosku i złożeniu go. Wielu ludzi idzie do sądu bez adwokata, **jednakże, jeśli ubiegałeś się o usługi z Wydziału do Spraw Egzekwowania Alimentów dla Dzieci (DCSE) to powinieneś poinformować pracownika prowadzącego twoją sprawę o dacie stawienia się w sądzie, po to aby adwokat z DCSE mógł reprezentować cię w sądzie w sprawie o alimenty.** Jednakże, jeśli drugi z rodziców ma adwokata, lepiej będzie jeśli ty też będziesz go miał.

Jeśli idziesz do sądu, bądź przygotowany najlepiej jak to możliwe.

1. Spisz kwestie jakie chcesz podjąć oraz pytania jakie zadasz drugiemu rodzicowi dziecka;
2. Przyprawdź kogoś (przyjaciele, nauczyciel dziecka, przedszkolanka itp.), kto będzie mógł stwierdzić przed sądem, że ty jesteś głównym opiekunem dziecka;
3. Przyniesz ze sobą do sądu wszystkie, uporządkowane informacje finansowe i informacje finansowe drugiego rodzica (dochód i wydatki).

Jeśli otrzymujesz pomoc ze środków publicznych twoje prawo do alimentów jest przypisane do DCSE. Adwokat z DCSE pomoże ci w ustaleniu i wyegzekwowaniu alimentów dla dzieci.

43. W JAKI SPOSÓB SĄ USTALANE ALIMENTY I JAKĄ KWOTĘ ALIMENTÓW MOGĘ UZYSKAĆ?

Sędzia ma do dyspozycji wskazówki dotyczące alimentów, które są zwykle brane pod uwagę przy ich przyznawaniu. (Zob. Va. Code § 20-108.1). Sędzia może odbiec nieco od tych wskazówek jeśli są uzasadnione podstawy do tego. (Zob. Va. Code § 20-108.1). Jeśli drugi z rodziców ma inne dzieci, które rzeczywiście utrzymuje, sędzia może wziąć to pod uwagę przy odstępowaniu od wskazówek dotyczących ustalania alimentów. (Zob. Va. Code § 20-108.1 (B)). Najniższa kwota alimentów jaką sędzia może zasądzić wynosi \$65.00 miesięcznie.

Nakaz alimentów na dzieci czy małżonka musi zawierać także nakaz pokrycia wydatków medycznych dzieci jeśli to możliwe w rozsądnej cenie. (Zob. Va. Code § 20-60.3(7)). Każdy nakaz płacenia alimentów na dzieci wymaga klauzuli, że opłaty mogą być natychmiast pobrane z czeku płaconego poprzez Nakaz Potrącenia z Dochodów i przesłane przez pracodawcę bezpośrednio do DCSE, który następnie ci je przekaże. (Zob. Va. Code § 20-79.2).

Kwota alimentów zasądzona przez sędziego zależy od: liczby dzieci poniżej 19 roku życia, które z tobą mieszkają i ciągle chodzą do szkoły; twojego miesięcznego dochodu i miesięcznego dochodu drugiego z rodziców; kosztów opieki nad dziećmi związanymi z koniecznością pracy oraz miesięcznych wydatków na ubezpieczenie medyczne przekraczających \$250. (Zob. Va. Code § 20-108.2). Sędzia może zasądzić alimenty dla dziecka powyżej 19 roku życia, jeśli jest ono psychicznie lub fizycznie upośledzone. (Zob. Va. Code § 16.1-278.15).

Powinieneś przynieść ze sobą do sądu listę wszystkich miesięcznych wydatków aby móc wykazać sędziemu jak dużo pieniędzy potrzebujesz, a także informacje dotyczące twojego dochodu oraz dochodu drugiego z rodziców, informacje dotyczące wydatków na opiekę dla dziecka oraz wydatki na ubezpieczenie medyczne dla dziecka.

(1) Aby udowodnić swój dochód miesięczny brutto, w dniu procesu przynieś do sądu:

- (a) ostatni odcinek z wypłaty,
- (b) odcinek z wypłaty wykazujący dochód brutto w ciągu roku do chwili obecnej,
- (c) rozliczenia podatkowe i/lub
- (d) formę W-2

(2) Aby udowodnić miesięczne dochody brutto drugiego z rodziców, w dniu procesu przynieś do sądu:

- (a) ostatni odcinek z wypłaty
- (b) odcinek z wypłaty wykazujący dochód brutto w ciągu roku do chwili obecnej,
- (c) jakiegokolwiek inne odcinki z wypłaty jakie masz,
- (d) rozliczenia podatkowe i/lub
- (d) formę W-2

Innymi przydatnymi informacjami jakie możesz przynieść do sądu są: imię i nazwisko pracodawcy strony przeciwnej, adres i numer telefonu oraz numer Social Security strony przeciwnej.

- (3) Aby udowodnić miesięczne wydatki związane z opieką nad dzieckiem, możesz poświadczyć tygodniową lub miesięczną kwotę płaconą za opiekę nad dzieckiem i przynieść rachunki lub list od instytucji sprawującej opiekę nad dzieckiem dotyczący sumy płaconej za opiekę nad dzieckiem tygodniowo czy miesięcznie.
- (4) Aby udowodnić koszty miesięcznej składki na ubezpieczenie medyczne dziecka przynieś do sądu:
 - (a) Koszty składki ubezpieczeniowej będą zwykle odnotowane na odcinku strony dostarczającej ubezpieczenie. Sędzia może uzyskać informacje o tej kwocie z twojego odcinka lub odcinka strony przeciwnej. Lub też przynieś kopię podręcznika świadczeń pracownika wskazujące na koszty pracownika na ubezpieczenie zdrowotne;
 - (b) Jeśli masz podpisaną umowę z firmą ubezpieczeniową, która dostarcza ubezpieczenie dla dzieci, przynieś go ze sobą;
 - (c) Jeśli strona przeciwna zapewnia ubezpieczenie zdrowotne dla dzieci przez pracodawcę lub przez indywidualną umowę, ale ty nie masz kopii odcinka z sumą czy kontraktu, możesz domagać się tych dokumentów. (Zob. Wymagane Dokumenty poniżej);
- (5) Aby udowodnić koszty nadzwyczajnych wydatków medycznych / dentystycznych dzieci, które nie są pokrywane przez ubezpieczenie, przynieś kopię rachunku do sądu. Możesz otrzymać kopię tego rachunku od lekarza, ze szpitala lub dentysty.

Powinieneś przewidzieć obronę i argumenty, które może wysunąć drugi z rodziców i powinieneś być przygotowany aby na nie odpowiedzieć. Drugi z rodziców może twierdzić, że jest upośledzony lub bezrobotny, zaniżać dochody lub twierdzić, że rzeczywiście utrzymuje inne nieletnie dzieci.

Powinieneś spisać ważne punkty twojej sprawy aby móc je przedstawić sędziemu w uporządkowany i zorganizowany sposób. Bądź gotowy na przedstawienie sędziemu dokumentów oraz przygotuj pytania dla swoich świadków i świadków strony przeciwnej, jeśli świadkowie zostaną wezwani do złożenia zeznań.

Od lipca 1996 r., nałożony obowiązek alimentacyjny staje się skuteczny z dniem, w którym złożyłeś wniosek o alimenty. (Zob. Va. Code § 20-108.1).

Jeśli uważasz, że sędzia nie przyznał wystarczającej wysokości alimentów, masz prawo odwołać się do Sądu Obwodowego. Musisz złożyć tę apelację w ciągu 10 dni od otrzymania decyzji. Przed zrobieniem tego, możesz zechcieć przedyskutować swoją sprawę z adwokatem.

DOKUMENTY WZYWAJĄCE W PRZYGOTOWANIU DO ROZPRAWY W SPRAWIE ALIMENTÓW

Idź do sądu i poproś w Biurze Protokolanta o formularz zwany **Subpoena Duces Tecum**. Posługując się *Subpoena Duces Tecum*, możesz domagać się aby pracodawca drugiego z rodziców przesłał do sądu kopie odcinków z wypłaty tegoż rodzica oraz/lub potwierdzenie o zarobkach. Musisz mieć nazwisko i adres tego pracodawcy oraz, jeśli dostępne, numer Social Security drugiego z rodziców. Upewnij się, że określiłeś okres za którego miałyby dotyczyć odcinki z wypłaty, o które poprosiłeś (np. od 1 grudnia 2004 r. do chwili obecnej). Sąd zajmie się przedłożeniem Subpoena pracodawcy podejrzanego. Jeśli drugi z rodziców jest samozatrudniony możesz domagać się dokumentów wykazujących jego dochód bezpośrednio od niego i nazwij drugiego z rodziców opiekunem.

Formularz Subpoena *Duces Tecum* musi zostać wypełniony i przedłożony przynajmniej **na 15 dni** przed datą rozprawy lub procesu, aby dać wystarczająco dużo czasu Szeryfowi do zajęcia się Subpoena *Duces Tecum* oraz zebranie dokumentów i przesłanie ich do sądu. Wniesienie Subpoena jest bezpłatne. Aby upewnić się, że wymagane dokumenty dotrą do sądu na czas rozprawy czy procesu, najlepiej złożyć Subpoena *Duces Tecum* przynajmniej na miesiąc przed datą procesu.

44. CO POWINIENEM ZROBIĆ JEŚLI SĄD NAŁOŻYŁ ALIMENTY, ALE ZOBOWIĄZANY DO TEGO RODZIC ICH NIE PŁACI?

Jeśli masz nakaz alimentacyjny, który nakładał płacenie alimentów bezpośrednio tobie a drugi z rodziców nie wywiązuje się z tego obowiązku, powinieneś skontaktować się z Wydziałem Usług Sądu do Spraw Nieletnich i Rodziny lub sądem i umów się na spotkanie w sprawie złożenia wniosku Zarządzenie Podania Przyczyny oraz wniosku o Nakaz Potrącenia z Dochodu. Zwróć uwagę na część niniejszej broszury z numerami telefonów w celu odszukania numeru telefonu Wydziału Usług Sądu w twojej okolicy. Sąd skontaktuje się z drugim z rodziców i powiadomi go / ją o dniu i godzinie kiedy musi stawić się przed sądem aby wyjaśnić sędziemu dlaczego nie płaci alimentów. Rodzic taki musi wykazać dlaczego nie powinien być zatrzymany za niezastosowanie się do nakazu płacenia alimentów.

Niepłacenie alimentów może być wykroczeniem karnym, którego konsekwencją może być kara więzienia. Winnemu niepłacenia alimentów mogą być także naliczone odsetki i wynagrodzenie dla adwokata. (Zob. Va. Code §§ 20-78.2 & 20-71.1).

Ewentualnie, możesz wnieść do Departamentu Usług Socjalnych, DCSE w celu wyegzekwowania sądowego nakazu poprzez postępowanie administracyjne. Przeczytaj pytanie 41. Usługi DCSE obejmują wydanie nakazu potrącenia kwoty alimentów z wypłaty, zawieszenie prawa jazdy, zajęcie funduszy na koncie bankowym i zwrotu podatku oraz zajęcie ruchomej i nieruchomości w celu spłacenia zadłużenia alimentacyjnego.

UWAGA: Jeśli rodzic zobowiązany do płacenia alimentów mieszka w innym stanie, musisz ubiegać się o pomoc z DCSE aby wyegzekwować nakaz alimentacyjny.

45. CO POWINIENEM ZROBIĆ JEŚLI OTRZYMYWANE ALIMENTY NIE SĄ WYSTARCZAJĄCE?

Jeśli potrzebujesz wyższych alimentów na dzieci ponieważ twoje wydatki lub dochód uległy zmianie lub też dochód drugiego z rodziców uległ zmianie, możesz złożyć wniosek do sądu o podwyższenie sumy alimentów.

Będziesz musiał wykazać sędziemu, że nastąpiły pewne zmiany w okolicznościach, które wymagają podwyższenia alimentów. (Zob. Va. Code § 20-108). Wniosek o podwyższenie alimentów możesz także złożyć poprzez DCSE.

46. CZY MOGĘ OTRZYMYWAĆ ALIMENTY RÓWNOCZEŚNIE ZE ŚWIADCZENIEM Z PROGRAMU TANF?

Jednym z warunków otrzymywania świadczeń z programu TANF jest współpracowanie z DCSE w celu doporowadzenia do finansowego utrzymywania dziecka przez drugiego z rodziców. Jeśli kwota alimentów jaką otrzymujesz jest niższa niż miesięczne świadczenie TANF, będziesz nadal otrzymywać TANF i dodatkowo będziesz otrzymywać pierwsze

\$50.00 zapłaconych alimentów. Reszta będzie wpłacana do Wydziału Usług Socjalnych w celu zrefundowania płaconego ci świadczenia TANF. Jeśli drugi z rodziców jest zobowiązany do płacenia alimentów wyższych niż świadczenie TANF, wtedy świadczenie to nie będzie ci już przysługiwało. DCSE prześle ci w całości alimenty płacone przez drugiego z rodziców.

47. CZY MOGĘ OTRZYMAĆ POMOC Z POMOCY SPOŁECZNEJ JEŚLI NIE MAM DZIECI?

Nie możesz otrzymywać TANF jeśli nie masz dzieci, ale możesz kwalifikować się do Podstawowej Pomocy. Wymagania stawiane przy ubieganiu się o Podstawową Pomoc są różne w każdym mieście i hrabstwie. Musisz sprawdzić bezpośrednio w lokalnym Departamencie Usług Socjalnych czy będziesz się kwalifikował. Generalnie w Północnej Virginii pomoc taka może być przyznana dla osób, którzy nie są zdolni do pracy. Na przykład, jeśli jesteś w ciąży i nie jesteś zdolna do pracy, możesz wstępnie kwalifikować się do programu Podstawowa Pomoc. Wraz ze świadczeniem z tego programu otrzymasz także Bloczki Żywieniowe na ograniczony czas. Świadczenia z programu Podstawowa Pomoc są bardzo ograniczone.

48. CZY MOGĘ OTRZYMAĆ ALIMENTY OD MAŁŻONKA DLA MNIE SAMEGO?

Tak, jeśli pozostajesz w związku małżeńskim. Nazywa się to alimentami małżeńskimi. Istnieją dwa sposoby uzyskania takich alimentów:

1. Możesz złożyć wniosek o alimenty małżeńskie w Sądzie Okręgowym do Spraw Nieletnich i Rodziny. Aby to zrobić musisz postępować podobnie jak w przypadku wniosku o alimenty dla dzieci. (Zob. Va. Code §§16.1-278.15(E). Przeczytaj pytanie 43.
2. Jeśli jesteś w trakcie sprawy rozwodowej, możesz poprosić Sąd Obwodowy o zasądzenie alimentów tak jak opisano to w pytaniu 43. Jeśli zdecydujesz się na tę procedurę w Sądzie Obwodowym, prawdopodobnie będziesz potrzebował adwokata. Sąd może nakazać jednorazową wypłatę kwoty alimentów (np. sumy wypłaconej w jednej racie) albo okresowe wypłaty przez określony okres czasu (np. alimenty małżeńskie, których wypłacanie skończy się z określoną datą lub wraz z pewnym wydarzeniem) albo okresowe wypłaty alimentów na nieokreślony okres czasu (np. alimenty wypłacane co miesiąc, których wypłacanie nie zakończy się, chyba że ulegnie to zmianie lub zakończeniu na podstawie późniejszego orzeczenia sądowego, z powodu ponownego wyjścia za mąż osoby otrzymującej alimenty lub śmierci jednej ze stron). (Zob. Va. Code § 20-107.1). Strona może poprosić sąd o zarezerwowanie jej prawa do otrzymywania alimentów w przyszłości.

SEPARACJA I ROZWÓD

49. JAKIE SĄ PODSTAWY ROZWODU W STANIE VIRGINIA?

Rozwód w stanie Virginia może być orzeczony w oparciu o sześć podstaw. (Zob. Va. Code § 20-91):

1. **ODDZIELNIE PRZEZ OKRES JEDNEGO ROKU:** To jest najczęstsza podstawa rozwodu. Często określa się ją to jako „rozwód bez orzekania o winie”. Oznacza, że mąż i żona stale mieszkali oddzielnie, niewspółzamieszkując w żadnym czasie, przez okres co najmniej roku.
2. **CUDZOŁÓSTWO:** cudzołóstwo musiało mieć miejsce w ciągu ostanich pięciu lat. Po tym jak dowiedziałeś się o fakcie cudzołóstwa nie mogłeś nadal zamieszkiwać z małżonkiem / małżonką. Cudzołóstwo jest trudne do udowodnienia.
3. **SKAZANIE ZA CIĘŻKIE PRZESTĘPSTWO:** skazanie musiało skutkować uwięzieniem w więzieniu stanowym lub federalnym na więcej niż rok. Późniejsze zamieszkiwanie nie mogło mieć miejsca.
4. **PORZUCENIE:** mąż lub żona opuścił / -a mieszkanie bez wystarczającego powodu i bez zamiaru powrotu, oraz pozostawali rozdzielni przez okres jednego roku. (Jeśli opuściłeś dom z powodu przemocy, to nie będzie to uznane za porzucenie ponieważ miałeś „wystarczający powód” aby to zrobić).
5. **OKRUCIEŃSTWO:** małżeństwo było nacechowane przemocą a mąż i żona nie mieszkali ze sobą co najmniej przez rok. Jeśli twój mąż został uznany winnym stosowania przemocy wobec ciebie, albo masz świadków tej przemocy, to będzie to znakiem dla sędziego, że masz podstawy do rozwodu z powodu okrucieństwa.
6. **ODDZIELNIE PRZEZ SZEŚĆ MIESIĘCY:** ta podstawa może być zastosowana tylko wtedy jeśli w małżeństwie nie ma dzieci poniżej 18 roku życia i strony zawarły pisemne porozumienie o separacji.

Podstawy cudzołóstwa, skazania za ciężkie przestępstwo, porzucenie oraz okrucieństwo są uważane za podstawy rozwodu z „orzekaniem o winie. Złożenie pozwu o rozwód „bez orzekania o winie” lub o rozwód w oparciu o cudzołóstwo lub skazanie za ciężkie przestępstwo skutkuje ostatecznym rozwodem. Złożenie pozwu o rozwód w oparciu o okrucieństwo skutkuje rozwodem nieostatecznym. Możesz poprosić aby rozwód nieostateczny został uznany za ostateczny po separacji trwającej ponad rok. (Zob. Va. Code § 20-91).

Jeśli opuściłeś małżonka ze powodu stosowanej przez niego przemocy, to nie jest to uważane za opuszczenie czy porzucenie.

Koszty sądowe za wniesienie pozwu o rozwód wahają się w granicach \$69 - \$81.

50. CZY MOGĘ UZYSKAĆ PRAWNĄ SEPARACJĘ?

W stanie Virginia nie istnieje coś takiego jak prawna separacja. W Virginii, jeśli nie mieszkasz już z małżonkiem i masz zamiar na stałe żyć oddzielnie, to uznaje się, że jesteś w „legalnej separacji”.

Jeśli pozostajesz w separacji i masz wspólne karty kredytowe, natychmiast napisz list do firm kredytowych, zwróć kartę i zlikwiduj konto. Wyjaśnij firmie, że pozostajesz w separacji i nie będziesz już dłużej odpowiedzialny za jakiegokolwiek zobowiązania zaciągnięte przez twojego małżonka począwszy od tej daty. Zrób kopie tego listu i wyślij go do firm prosząc o przysłanie potwierdzenia odbioru.

51. CZYM JEST POROZUMIENIE O SEPARACJI CZY POROZUMIENIE O PODZIALE MAJĄTKU?

Porozumienie o separacji (również nazywane Porozumieniem o Podziale Majątku) jest pisemną ugodą między tobą i małżonkiem na temat tego jak rozwiązane zostaną sprawy dotyczące twojego małżeństwa. Porozumienie może omawiać sprawy takie jak: podział majątku, kto i czyje rachunki będzie płacił, alimenty małżeńskie, alimenty dla dzieci, opieka nad dziećmi, odwiedziny itp.. Porozumienie o separacji jest ważne tylko wtedy obydwójce małżonków go podpisze.

W porozumieniu o separacji ty i twój małżonek możecie zgodzić się co do kwoty alimentów małżeńskich, podziału majątku oraz długów. Po tym jak ty i małżonek zgodzicie się na kwotę alimentów małżeńskich, podział majątku i długów, kwota ta może zostać zmieniona tylko jeśli porozumienie o separacji pozwala na takie modyfikacje.

Jeśli na piśmie wyrazisz chęć odstąpienia od alimentów małżeńskich to w ten sposób na zawsze zrzekniesz się prawa do domagania się tych alimentów.

Nikt nie może zostać zmuszony do podpisania porozumienia o separacji. Jeśli rozważasz separację i myślisz, że ty i małżonek możecie nie być w stanie zgodzić się co do pewnych spraw, możesz porozmawiać z adwokatem. Jeśli rozważasz podpisanie porozumienia o separacji, powinieneś skontaktować się z adwokatem i poprosić o przejrzanie przez niego tego porozumienia. Czasami możesz odstępować od roszczenia praw do własności i alimentów małżeńskich bez swojej wiedzy. Jeśli strony nie są w stanie osiągnąć porozumienia, sąd zadecyduje o sprawach finansowych takich jak alimenty dla dzieci i małżonka oraz podział własności a także o innych sprawach jeśli poprosi o to jedna ze stron. (Zob. Va. Code §§ 20-107.1, 20-107.3). W przypadku przemocy w rodzinie sąd może także nakazać jednemu z małżonków opuszczenie wspólnego domu na czas trwania procesu. (Zob. Va. Code § 20-103).

52. GDZIE SKŁADAM POZEW O ROZWÓD?

Jeśli mieszkałeś w Virginii przez ostatnie sześć miesięcy przed złożeniem pozwu o rozwód, możesz wnieść o rozwód Sądzie Obwodowym (Circuit Court) stanu, bez względu na to gdzie mieszka twój małżonek, lub nawet jeśli adres twojego małżonka jest nieznan. (Zob. Va. Code § 20-97).

OPIEKA NAD DZIECKIEM I PRAWO ODWIEDZIN

53. CZY FAKT, ŻE DZIECI ZE MNĄ MIESZKAJĄ OZNACZA, ŻE JA MAM PRAWNĄ OPIEKĘ NAD NIMI?

Jeśli dzieci z tobą mieszkają to masz ich w fizycznym posiadaniu, jednakże bez sądownie przyznanego prawa opieki nad dziećmi nie posiadasz prawnej opieki nad nimi. Bez orzecznia o opiece nad dziećmi oboje z rodziców mają równe prawa do dzieci i drugi z rodziców może zabierać dzieci w każdym czasie. Po tym jak otrzymasz sądownie umocowane orzeczenie o prawie do opieki, osoba która zabiera dziecko rodzicowi posiadającemu opiekę nad nim może zostać uznana winnym uprowadzenia. (Zob. Va. Code § 18.2-49).

54. W JAKI SPOSÓB POWINIENEM SIĘ STARAĆ O PRAWNĄ OPIEKĘ NAD DZIEĆMI?

Musisz wnieść wniosek w Biurze Podawczym Sądu do Spraw Nieletnich i Rodziny w mieście lub hrabstwie gdzie mieszkają dzieci. Nie musisz pozostawać w związku małżeńskim aby złożyć taki wniosek. Pracownik sądu pomoże ci w wypełnieniu odpowiednich dokumentów. Opłata za złożenie tego wniosku wynosi \$25 od rodziny, jednakże istnieje możliwość odstępienia od tej opłaty jeśli masz niski dochód.

Zostanie ci wyznaczona data stawienia się w sądzie. Jeśli drugi z rodziców także stara się o przyznanie mu prawnej opieki nad dziećmi, sędzia może wyznaczyć datę procesu oraz nakazać rodzicom uczestniczenie w seminarium dotyczącym skutków separacji dla dzieci, obowiązków rodziców, opcji rozwiązywania konfliktów i obowiązków finansowych. Podczas procesu sędzia wysłucha co oboje macie do powiedzenia odnośnie potrzeb dzieci i waszych możliwości opiekowania się dziećmi. Sędzia może także polecić pracownikom sądu lub Departamentu Usług Socjalnych dokonanie zbadanie waszych domów. Nie jest wymagane abyś miał adwokata, jednakże jeśli drugi z rodziców ma adwokata, dobrze byłoby gdybyś też go miał.

W niektórych rejonach pracownik przyjmujący wniosek w sprawie opieki nad dziećmi kontaktuje się z drugim z rodziców w celu sprawdzenia w celu sprawdzenia czy istnieje możliwość porozumienia co do opieki nad dziećmi. Jeśli mieszkasz na takim obszarze i jeśli dojdiesz do porozumienia z drugim z rodziców, pójście do sądu może nie być konieczne.

Jeśli przyznano ci opiekę nad dziećmi, sędzia włączy do tego wymóg pisemnego powiadomienia sądu oraz drugiej strony z trzydziestodniowym wyprzedzeniem o zamiarze zmiany adresu, chyba że istnieje uzasadniona przyczyna dla której twój adres nie powinien zostać ujawniany. (Zob. Va. Code § 20-124.5); Jeśli byłeś ofiarą poważnej przemocy w rodzinie, możesz poprosić aby twój adres nie był ujawniany.

55. W JAKI SPOSÓB SĄD DECYDUJE JEŚLI OBYDWOJE RODZICÓW DOMAGA SIĘ PRYZNANIA OPIEKI NAD DZIEĆMI?

Decydując o przyznaniu opieki nad dziećmi sędzia bierze pod uwagę wiele czynników. (Zob. Va. Code § 20-124.3). Najważniejsze, sędzia będzie chciał usłyszeć dowody dotyczące zdolności każdego z rodziców sprostanie potrzebom dzieci:

- * Który z rodziców opiekował się dziećmi przed i po separacji?
- * Czy dzieci będą miały odpowiednie miejsce z łóżkiem i przestrzeń dla każdego dziecka?
- * Czy dzieci będą czyste, odpowiednio ubrane i odżywione?
- * Czy dzieci będą mieć odpowiedni nadzór?
- * Czy będą zaspokojone uczuciowe i emocjonalne potrzeby dzieci?
- * Czy któryś z rodziców próbował zrażać dzieci do drugiego z rodziców lub odmawiał mu spotkań?
- * Który z rodziców będzie lepiej wspierał relacje dzieci z drugim z rodziców i lepiej rozwiązywał spory odnośnie dzieci?
- * Czy któryś z rodziców znęcał się nad dziećmi?
- * Czy wcześniej występowały przypadki przemocy w rodzinie?

Sędzia jest także zobowiązany do rozważenia rozsądnych preferencji dojrzałego, inteligentnego dziecka jako dodatkowego czynnika przy ustalaniu opieki nad dziećmi i odwiedzin nieletnich dzieci.

Pomimo tego, że mogłeś być zmuszony do opuszczenia domu z powodu aktów przemocy, jeśli nie masz miejsca dla dzieci to rodzic zamieszkujący w domu rodzinnym będzie miał przewagę. Powinieneś przyprowadzić ze sobą świadka, który będzie mógł zeznać o twoich zdolnościach jako rodzica. Powinieneś się upewnić, że powiedziałeś sędziemu o wszystkich planach jakie masz w celu zdobycia odpowiedniego mieszkania. Sędzia będzie także chciał wiedzieć czy któryś z rodziców ma problem, który może wpłynąć na jego zdolności jako rodzica. Chodzi o takie problemy jak alkohol, narkotyki, stosowanie przemocy, upośledzenie umysłowe, lub jakikolwiek inna sytuacja mogąca włączyć na moralne środowisko dzieci, taka jak obecność dziewczyny czy chłopaka rodzica w domu.

Opierając się na czynnikach wymienionych w Va. Code § 20-124.3, sędzia może przyznać **wyłączną opiekę prawną** nad dziećmi jednemu z rodziców lub **wspólną opiekę prawną** nad dziećmi obojgu rodzicom. Na podstawie wyłącznej opieki nad dziećmi, wyłączny opiekun dzieci ma prawo podejmowania wszystkich decyzji, wszystkie obowiązki oraz władze podejmowania wszystkich decyzji odnośnie dzieci, takich jak decyzje dotyczące ich zdrowia, edukacji, religii, oraz ogólne dobro dzieci. Sędzia może także przyznać wspólną opiekę nad dziećmi obojgu rodzicom. Oznacza to, że oboje rodziców są odpowiedzialni za podejmowanie głównych decyzji dotyczących życia dzieci, jednakże dzieci mogą nadal mieszkać w domu jednego z rodziców. (Zob. Va. Code § 20-124.1).

Bez względu na to czy rodzic ma wyłączną czy wspólną opiekę nad dziećmi, oboje rodziców muszą stosować się do warunków sądownie ustalonych odwiedzin w przeciwnym razie ryzykują oskarżenie o niezastosowanie się do nakazu sądu. Także, żaden z rodziców nie może być pozbawiony dostępu do informacji dotyczących nauki czy zdrowia nieletniego dziecka, (zob. Va. Code § 20-124.6) ani możliwości uczestniczenia w szkolnych czy przedszkolnych zajęciach dziecka, chyba że sąd wydał zarządzenie o zakazujące takiego uczestniczenia. (Zob. Va. Code § 22.1-279.5). Jeśli uczestniczenie rodzica nieposiadającego prawnie przyznanej opieki jest ograniczone w jakikolwiek sposób, obowiązkiem rodzica posiadającego sądownie przyznaną opiekę nad dziećmi jest dostarczenie kopii zarządzenia sądu do szkoły czy przedszkola.

56. CZY POWINIENEM PRZYPROWADZIĆ ŚWIADKA ABY ZEZNAWAŁ NA MOJĄ RZECZ?

Tak. Przed wniesieniem o przyznanie opieki nad dziećmi powinieneś pomyśleć o ludziach, którzy mogą zeznawać na twoją korzyść. Osoby, które wybierzesz powinny być w stanie przedstawić sądowi informacje o twoich stosunkach z dziećmi i twoich zdolnościach zaspokojenia ich fizycznych i emocjonalnych potrzeb. Powinieneś poprosić swoich świadków o stawienie się w sądzie i, jeśli to konieczne, poprosić protokolanta sądowego o wezwanie ich (musisz to uczynić **co najmniej na 10 dni** przed datą stawienia się w sądzie) aby być pewnym, że pojawią się w sądzie. Pracownicy przedszkola, nauczyciele, psychologowie, inni rodzice, którzy widzieli cię z dziećmi oraz pracownicy placówek zdrowia psychicznego są niektórymi spośród osób, które mogą dostarczyć pomocnych zeznań na twoją rzecz.

57. NIE CHCĘ ABY DRUGI Z RODZICÓW SPOTYKAŁ DZIECI. CO POWINIENEM ZROBIĆ?

Jeżeli drugi z rodziców nie stosował przemocy wobec dzieci lub nie miał jakiegoś innego poważnego problemu, takiego jak narkotyki czy alkohol lub też przestępstwo, sędzia prawdopodobnie pozwoli mu odwiedzać dzieci. Jeśli obawiasz się oprawcy lub tego co drugi z rodziców może zrobić dzieciom, możesz poprosić o ograniczenie odwiedzin. Zwykle nazywa się to „odwiedziny pod nadzorem”. Jeśli chcesz odwiedzin pod nadzorem (obecności dorosłego podczas odwiedzin w chronionym miejscu), przed pójściem do sądu powinieneś pomyśleć o tym, kto mógłby taki nadzór sprawować i gdzie chciałbyś aby odwiedziny miały miejsce. Istnieją organizacje, które dostarczają takie usługi, zwykle za opłatą. Zobacz listę takich organizacji na końcu niniejszej broszury. Lokalne biuro Wydziału Usług Socjalnych może mieć zlecone przez sąd nadzorowanie odwiedzin, jednakże będzie za to pobierana opłata. (Zob. Va. Code § 16.1-2749B)).

Jeśli jeden z rodziców ma problem alkoholowy lub narkotykowy, sędzia może zezwolić mu na odwiedziny dzieci tylko wtedy kiedy jest trzeźwy i regularnie uczestniczy w spotkaniach AA/NA lub gdy ukończył leczenie. Jeśli nie chcesz aby drugi z rodziców przychodził do twojego domu zabierać dzieci, sąd może zarządzić inne miejsce spotkania, gdzie ty przyprowadzisz dzieci. Może to być dom krewnego czy przyjaciela, posterunek policji lub plac zabaw restauracji McDonald.

58. DRUGI Z RODZICÓW NIE PŁACI ALIMENTÓW. DLACZEGO ZEZWALA SIĘ MU NA ODWIEDZINY DZIECI?

W Virginii odwiedziny dzieci i alimenty są traktowane jako dwie oddzielne sprawy. Nawet jeśli osoba ma obowiązek płacenia alimentów, ale z nimi zalega, ona czy on ma nadal prawo do odwiedzin. Tylko w rzadkich przypadkach sędzia odmówi rodzicowi odwiedzin ze względu na niepłacenie alimentów. Jeśli drugi z rodziców nie płaci pełnych alimentów, twoim środkiem zaradczym jest pójście do sądu po rozsądzenie dla wykazania przyczyny i zatrzymanie niepłacącego rodzica za niestosowanie się do nakazu sądowego. Dla zebrania więcej informacji przeczytaj pytanie 44. Powinieneś wiedzieć, że odmowa odwiedzin może stanowić materialną zmianę okoliczności wystarczającą do zmiany prawnej opieki nad dziećmi. (Zob. Va. Code § 20-108).

IMIGRACJA

59. NIE JESTEM OBYWATELEM USA ANI LEGALNYM REZYDENTEM; CZY MOGĘ BYĆ DEPORTOWANY JEŚLI BĘDĘ SIĘ UBIEGAĆ O NAKAZ OCHRONY?

Nie. Nie możesz zostać deportowany za wniesienie o nakaz ochrony. Faktycznie, jeśli nie jesteś obywatelem USA ani legalnym rezydentem, możesz kwalifikować się do samodzielnego złożenia petycji o rezydencję na podstawie Aktu Przemoc wobec Kobiet. Na podstawie tego aktu wniesienie o Nakaz Ochrony zwiększa twoje szanse na otrzymanie pozwolenie na legalną rezydencję. Musisz wykazać, że:

- a. że pozostajesz w związku małżeńskim z oprawcą;
- b. że twój oprawca jest obywatelem USA lub legalnym rezydentem; oraz

c. że byłeś ofiarą pobicia lub skrajnego okrucieństwa ze strony twojego małżonka;

60. STOSUJĄCY PRZEMOC NIE JEST OBYWATELEM USA ANI LEGALNYM REZYDENTEM; CZY MOŻE BYĆ DEPORTOWANY JEŚLI JA OTRZYMAM NAKAZ OCHRONY WOBEC NIEGO? CZY ON MOŻE BYĆ DEPORTOWANY JEŚLI ZOSTANIE SKAZANY ZA NAPAŚĆ Z POBICIEM?

Tak. Jeśli twój oprawca nie jest obywatelem ani legalnym rezydentem to może zostać deportowany jeśli masz Nakaz Ochrony wydany przeciwko niemu lub jeśli jest skazany za napaść z pobiciem.

POZOSTAJĄC RAZEM

61. JEŚLI ZDECYDUJĘ SIĘ POZOSTAĆ Z OSOBĄ STOSUJĄCĄ PRZEMOC, W JAKI SPOSÓB MOGĘ POLEPSZYĆ SYTUACJĘ?

Możesz skorzystać z wилu podanych w tej broszurze opcji, nawet jeśli nie zdecydujesz się na odejście od oprawcy. Możesz dostać Nakaz Ochrony wymagający od oprawcy zaprzestanie popełniania dalszych aktów przemocy i skorzystanie z pomocy psychologa. Możesz wnieść oskarżenie. Możesz wykorzystać proces sądowy do nałożenia na oprawcę nakazu skorzystania z pomocy psychologicznej. Ty oraz twój oprawca, lub też ty sam, możecie skorzystać z różnego rodzaju pomocy psychologicznej dostępnej na waszym obszarze. Pomoc ta pomoże wam zdecydować czy nadal chcecie pozostawać we wspólnym związku, a jeśli tak to czy możesz coś zrobić aby powstrzymać przemoc w związku. Zobacz część z numerami telefonów niniejszej broszury w celu odszukania ośrodków pomocy psychologicznej. Pamiętaj, możliwe jest, że oprawca zmieni swoje postępowanie, ale nie stanie się to z dnia na dzień. Oprawcy mogą obiecywać zmianę jeśli z nimi pozostaniesz i dasz jeszcze jedną szansę. Niestety, ludzie stosujący przemoc uczą się tych gwałtownych zachowań przez okres kilku lat. Osoba stosująca przemoc mogła w przeszłości być świadkiem jak ojciec bił matkę, lub sam mógł być bity jako dziecko. Tacy ludzie mogą myśleć, że przemoc jest jedynym sposobem na rozwiązanie ich problemów lub też, że przemoc jest akceptowanym sposobem „dyscyplinowania” małżonka lub członka rodziny. W ostatecznym rozrachunku tylko sam oprawca może siebie zmienić.

62. CHCĘ ODEJŚĆ, ALE DZIECI CHCĄ BY RODZINA POZOSTAŁA RAZEM. CO POWINIENEM ZROBIĆ?

Ważne jest abyś zaufał własnemu osądowi. Jesteś dorosły i odpowiedzialny za podejmowanie decyzji dotyczących twoich dzieci. Czasami, po tym jak ludzie byli bici przez dłuższy czas, zaczynają myśleć, że nie są zbyt wiele wari i nie są zdolni do podejmowania decyzji. Czasami zaczynają uzależniać swoje decyzje od dzieci ponieważ nie ufają sobie. Dzieci, które dorastały widząc przemoc między rodzicami często mają tę przemoc obecną w ich dorosłym życiu albo jako przyszli oprawcy albo też jako przyszłe ofiary. Nawet jeśli dzieciom wygodniej jest w domu, myśl o długotrwałym efekcie jaki przemoc będzie miała na dzieci. Musisz zdecydować co jest najlepsze dla ciebie, nawet jeśli uczyni to dzieci nieszczęśliwymi na jakiś czas. Zazwyczaj będzie to także najlepsze dla dzieci.

ŚRODKI

Alcohol/Drug Treatment (Leczenie Uzależnień Alkoholowych / Narkotykowych)
Child Protective Services Hot Lines (Gorące Linie dla Ochrony Dzieci)
Commonwealth's Attorneys (Adwokaci Virginii)
Community Mental Health Centers (Ośrodek Zdrowia Psychicznego)
Counseling (Porada Psychologiczna)
Courts (Sądy)
Crisis Intervention Hot Lines (Gorące Linie Interwencji Kryzysowej)
Division of Child Support Enforcement (Wydział Egzekwowania Alimentów dla Dzieci)
Emergency Needs-Food & Other Goods (Nagłe Potrzeby – Wyżywienie i Inne Dobra)
Emergency Needs-Housing (Nagłe Potrzeby - Mieszkanie)
Lawyer Referral Services (Usługi Polecające Adwokatów)
Legal Services of Northern Virginia
Police Departments (Wydziały Policji)
Sheriff's Office (Biuro Szeryfa)
Salvation Army (Armia Zbawienia)
Shelters (Schroniska)
Social Services (Usługi Socjalne)
Supervised Visitation Centers (Ośrodki Odwiedzin Nadzorowanych)
Support Enforcement (Egzekwowanie Alimentów)
Victim Witness Units (Jednostki Ofiar i Świadków)
Women's Issues (Kwestie Kobiące)